



МІГРАЦІЯ



30.11.2016 р.
Газету нагороджено
ПОЧЕСНОЮ ГРАМОТОЮ
Кабінету Міністрів України



Видається за інформаційної підтримки
Державної міграційної служби України та за сприяння
благодійного фонду допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття»



Видання започатковане в лютому 2003 року

№(1)281, СІЧЕНЬ 2026

Передплатний індекс 89611

20 ЛЮТОГО – ДЕНЬ ПАМ'ЯТІ ГЕРОЇВ НЕБЕСНОЇ СОТНІ



ЄДНІСТЬ НА ФРОНТІ ТА ТИЛУ ЗУПИНЯЄ ДРУГУ АРМІЮ СВІТУ

Президент України Володимир Зеленський 22 січня привітав українців з Днем Соборності.

Він зазначив, що Схід і Захід разом на передовій. По всій країні кожен українець б'ється за кожного українця.

«Єдність зупиняє другу армію світу. Єдність б'ється на фронті та в тилу. Єдність долає холод і темряву», – наголосив Президент.

Також додав про важливість єднатися «передусім за Україну, за себе, за своє життя».

«Ми бачимо, на що здатна наша єдність. Саме так, від початку повномасштабної війни і дотепер – єдність береже незалежність. Ось це роль нашої соборності, згуртованості і всього того, на що здатні ми, коли стоїмо пліч-о-пліч. Коли дійсно разом: тримаємось, боремось, бережемо єдність одне одного. А разом – Україну», – йдеться у привітанні.



Привітання Голови ДМС з Днем Соборності України

22 січня ми відзначаємо День Соборності України – день, що нагадує: українці є одним народом, об'єднаним спільною історією, культурою та відповідальністю за свою державу.

Єдність – це не гасло, а щоденна практика взаємної підтримки і довіри. Вона допомагала нам у минулому й залишається необхідною сьогодні, коли Україна вже багато років протистоїть збройній агресії та відстоює свою територіальну цілісність.

Кожен із нас по-своєму долучається до цієї спільної справи – через службу, працю, волонтерство чи турботу про близьких. Саме з таких щоденних кроків і складається справжня соборність.

Нехай цей день стане нагадуванням про цінність єдності й відповідальності одне за одного.

3 Днем Соборності України!

Наталія Науменко, Голова ДМС України



У ДАВОСІ ВІДБУЛАСЯ ПРОДУКТИВНА Й ЗМІСТОВНА ЗУСТРІЧ ПРЕЗИДЕНТІВ УКРАЇНИ ТА США

У Давосі Президент України Володимир Зеленський провів продуктивну та змістовну зустріч із Президентом США Дональдом Трампом. Глава держави подякував американському колезі за зусилля, спрямовані на припинення кровопролиття та завершення війни.

Лідери обговорили роботу української та американської переговорних команд, які взаємодіють фактично щодня – як під час особистих зустрічей, так і дистанційно. За словами Президента України, наразі

спільні документи підготовлені ще ґрунтовніше.

Окрему увагу приділили зміцненню української протиповітряної оборони. Володимир Зеленський зазначив, що попередня зустріч із Дональдом Трампом, яка відбулася 28 грудня у Флориді, суттєво допомогла захисту неба, і Україна розраховує на подальше посилення. Президент України подякував за наданий раніше пакет ракет для ППО та озвучив запит на додаткові поставки.

[president.gov.ua](https://www.president.gov.ua)

Читайте в номері:

ІГОР КЛИМЕНКО: Унікальну підводну спецоперацію в умовах морозу до -15 °C провели водолази ДСНС України



стор. 3

**ПОДІЇ, ЩО ВИЗНАЧИЛИ
МІГРАЦІЮ У ЄВРОПІ У 2025 РОЦІ**



стор. 7

ДМС У ДНІПРОПЕТРОВСЬКІЙ ОБЛАСТІ:
РОЗВИТОК СЕРВІСУ ТА ПОСИЛЕННЯ КОНТРОЛЮ
ЗА ЗАКОННІСТЮ ПЕРЕБУВАННЯ ІНОЗЕМЦІВ У РЕГІОНІ



стор. 8

HATSU BASHO.
КУБОК ІМПЕРАТОРА ЗНОВУ
УКРАЇНСЬКИЙ



стор. 15



ПРЕЗИДЕНТИ УКРАЇНИ, ПОЛЬЩІ І ЛИТВИ ДОМОВИЛИСЯ, ЩО КОМАНДИ ПРАЦЮВАТИМУТЬ НАД ПОСИЛЕННЯМ СПІВПРАЦІ В МЕЖАХ ПРОГРАМ PURL ТА SAFE, – ВОЛОДИМИР ЗЕЛЕНСЬКИЙ

Україна, Литва і Польща повинні бути ефективними у співпраці задля захисту свого суверенітету та своїх народів, і так мають діяти всі країни як у нашому регіоні, так і загалом у Європі. На цьому наголосив Президент України Володимир Зеленський після зустрічі глав держав у форматі Люблінського трикутника у Вільнюсі.

«Ми говорили сьогодні про ППО, яким чином ми можемо посилити Україну. Домовились і з Каролем, і з Гітанасом, що наші команди будуть працювати і далі щодо питань програм SAFE, PURL. Це дуже важливі програми, які дійсно нам допомагають», – повідомив Глава Української держави.

Програма PURL уже показує свою ефективність, і завдяки їй європейські партнери можуть закуповувати ракети для української ППО. Натомість SAFE потребує принципових рішень: необхідно визначити чітку частку коштів на співпрацю та спільне оборонне виробництво з Україною.

Володимир Зеленський також подякував Литві й Польщі за підтримку української енергетики та людей, які переживають наслідки жорстоких російських ударів, обладнанням й іншою допомогою.

Під час зустрічі лідери обговорили й дипломатичний процес, передусім роботу з американською стороною. Президент України наголосив, що не можна зменшувати тиск на Росію, Європа має бути достатньо рішучою для цього: зупиняти російські танкери, блокувати пропаганду, обрізати схеми обходу санкцій.

Володимир Зеленський переконаний, що треба надалі працювати разом, щоб інституції об'єднаної Європи були ефективними, а Європейський Союз став глобальним лідером.

«Україна має бути у Євросоюзі. Ми всі це абсолютно розуміємо. Дуже радий, що партнери – Литва і Польща – підтримують Україну у Європейському Союзі. І це для нас одна з гарантій – я про це багато разів говорив: одна з гарантій безпеки для України – це членство у Європейському Союзі», – зазначив Глава держави.

Гітанас Науседа назвав членство України у Євросоюзі стратегічним інтегралом.

«Це було б вирішальним кроком для забезпечення довгострокової стабільності, безпеки і процвітання не лише в цій країні, але й у цьому регіоні, для миру в цьому регіоні», – наголосив Президент Литви.

Він вважає, що також необхідно інтегрувати Україну в безпекову інфраструктуру Європи та переймати український досвід. Тому треба забезпечити довгострокове фінансування української армії.

Президент Литви зауважив, що співпраця між країнами Люблінського трикутника у сфері історичної пам'яті має великий потенціал. За його словами, цього року очікується велика конференція литовських, польських та українських істориків.

Кароль Навроцький зазначив, що після 163 років від початку Січневого повстання Росія досі є загрозою для Центральної та Східної Європи. За його словами, саме тому важливо підтримувати регіональні формати співпраці.

«На форумі в Давосі ми багато говорили про Ініціативу трьох морів, і так само про Вишеградську групу. Під час нашої сьогоднішньої зустрічі ми говорили про діяльність Люблінського трикутника в багатьох сферах. Наша співпраця достатньо широка в цьому сенсі, і хочу подякувати, що цей формат лишається живим», – сказав Президент Польщі.

president.gov.ua

ПРЕМ'ЄР-МІНІСТЕРКА: ВІДНОВЛЕННЯ ЕНЕРГОСИСТЕМИ ТРИВАЄ ПО ВСІЙ КРАЇНІ, ОСОБЛИВИЙ ФОКУС – НА КИЄВІ ТА ПРИФРОНТОВИХ РЕГІОНАХ

Прем'єр-міністерка України Юлія Свириденко провела щоденний енергетичний селектор за участі ключових міністерств та голів обласних військових адміністрацій.

За її словами, відновлення енергосистеми продовжується по всій державі. Найскладнішою залишається ситуація в місті Києві, Київській, Дніпропетровській, Чернігівській, Сумській та Харківській областях.

Наразі над відновленням світла й тепла цілодобово працюють понад 160 бригад енергетиків, комунальників та залізничників. Зокрема, залучено фахівців, відряджених з інших областей.

Окрему увагу під час селектора приділили забезпеченню столиці альтернативними джерелами енергії та установками розподіленої генерації. Уряд готовий надати всю необхідну підтримку.



«Очікуємо активної роботи від київської міської влади. Жодних перешкод і затримок у підключенні не повинно бути», – наголосила Юлія Свириденко.

Прем'єр-міністерка також підкреслила, що Уряд створив усі необхідні умови

для швидкого та безперешкодного підключення установок розподіленої генерації. Для бізнесу працює єдине вікно звернень на платформі «Пульс» (pulse.gov.ua). «Мінекономіки, Міненерго та НКРЕКП готові надавати максимальне сприяння», – додала очільниця Уряду.

kmu.gov.ua



УРЯД УХВАЛИВ НИЗКУ РІШЕНЬ ДЛЯ ПІДТРИМКИ АГРОВИРОБНИКІВ

Кабінет Міністрів України ухвалив низку рішень для підтримки агровиробників, від яких залежить продовольча безпека держави в умовах повномасштабної війни. Про це повідомила Прем'єр-міністерка України Юлія Свириденко.

Уряд запроваджує новий напрямок грантової підтримки для агровиробників. Відтепер підприємці зможуть отримати гранти на будівництво овочесховищ і фруктосховищ.

«Держава покриватиме до 30% вартості будівництва, але не більше 20 млн грн, за умови співфінансування з боку отримувача. Підтримка надаватиметься для будівництва нових сховищ місткістю від 3 тисяч тонн і за умови створення робочих місць», – поінформувала очільниця Уряду.

Для прифронтових регіонів діятимуть пільгові умови. Держава зможе покрити до 50% вартості будівництва, якщо підприємство розташоване на території активних або можливих бойових дій;

має у власності 80% земельних ділянок на тимчасово окупованих територіях.

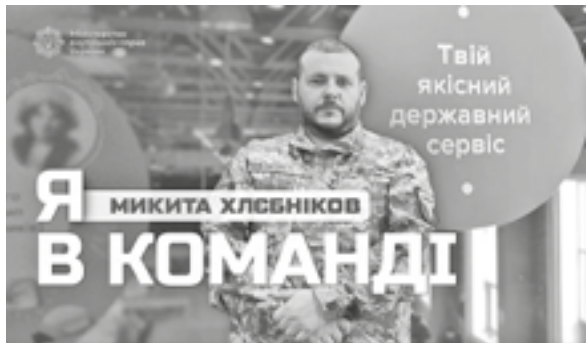
Крім того, Уряд вдосконалює механізм компенсації за пошкоджені посіви на прифронтових територіях.

Юлія Свириденко повідомила, що отримати державну підтримку зможуть аграрії, які здійснюють діяльність на територіях можливих та активних бойових дій і зазнали втрат через війну або складні погодні умови. Аграрії зможуть отримати компенсацію до 4 700 грн за гектар пошкоджених посівів, але не більше ніж за 2 тисячі гектарів одному господарству. Адресна підтримка допоможе аграріям зберегти виробництво та продовжити роботу в складних умовах.

«Обидва рішення – інвестиція в продовольчу безпеку держави. Вони дадуть аграріям можливість краще планувати виробництво та сприятимуть економічній активності громад, зокрема поблизу лінії фронту», – наголосила Прем'єр-міністерка.

kmu.gov.ua

СОБОРНІСТЬ У ЛЮДСЬКИХ ДОЛЯХ: історія ветерана, який продовжує служити державі у сервісному центрі МВС



День Соборності України – це не лише про історичний Акт Злуки, а й про людей, які своєю щоденною працею доводять: Україна єдина там, де є відповідальність, взаємодопитримка і служіння державі.

Один з них – Микита Хлебніков, адміністратор сервісного центру МВС № 8041 у Києві. Він є ветераном з чималою кількістю нагород, який протягом багатьох років віддано служить державі.

Його шлях служіння розпочався ще у 2007 році – зі вступу до спецпідрозділу внутрішніх військ МВС України. У 2014 році Микита добровільно став до лав Збройних сил України. Під час бойових дій на Донбасі, наприкінці 2014 року, отримав важке мінно-вибухове поранення при евакуації побратимів із Дебальцевого. Реабілітація тривала майже два роки, а наслідки поранення залишилися на все життя.

Попри це, Микита знову повернувся до служби, згодом працював у муніципальній охороні Києва. У 2022 році, вже під час реабілітації, дізнався про серйозне за-

хворювання. Та навіть це не зупинило його: з перших днів повномасштабного вторгнення він знову став до лав ЗСУ у складі окремої механізованої бригади «Чорні запорожці», яка обороняла столицю. Пізніше через ускладнення стану здоров'я був змушений повернутися до Києва на лікування.

Навіть не маючи можливості знову долучитися до війська, Микита не залишився осторонь – займався волонтерством, допомагав своєму підрозділу, а згодом вирішив продовжити служіння державі в цивільному житті.

«Державна служба – це все одно служба. І тут дуже добре видно, як люди ставляться до захисників», – зауважив Микита.

Так він став частиною команди сервісних центрів МВС. Серед кількох варіантів роботи Микита обрав саме ТЦП МВС № 8041, наголошуючи, що для нього важливі не лише умови, а й люди.

«Для мене керівник – це командир. Я відчув підтримку і зрозумів, що хочу працювати саме тут», – зазначив ветеран.

Нині в сервісних центрах МВС по всій Україні вже працюють близько 200 ветеранів та ветеранок. Це люди з різним бойовим досвідом, але спільними цінностями – відповідальністю, дисципліною та бажанням бути корисними державі.

Сервісні центри МВС постійно підтримують ветеранів і відкриті до тих, хто після фронту шукає новий шлях служіння Україні. Адже Соборність – це не лише про територію, а й про людей, які, де б вони не були, залишаються єдиними у своїй відданості країні.

Департамент комунікацій МВС
за матеріалами ГСЦ

ІГОР КЛИМЕНКО: Унікальну підводну спецоперацію в умовах морозу до -15 °С провели водолази ДСНС України

Унаслідок російського обстрілу одна зі столичних ТЕЦ зазнала підтоплення через пошкодження труби. Це суттєво ускладнювало ремонт обладнання, від якого залежить тепло й електропостачання в оселях тисяч людей.

«Не вагаючись, у крижаній воді та за екстремальних умов наші водолази розпочали роботи з ліквідації пошкоджень. Спецоперація тривала 6 діб. Витік води було зупинено, що дозволило службам продовжити відновлювальні роботи. Висловлюю щиру вдячність водолазам ДСНС за професіоналізм», – наголосив Міністр.

Також Ігор Клименко подякував Президенту України за високе державне відзначення їхньої роботи. Відповідно до Указу:

- ❖ орденом «За мужність» III ступеня нагороджено Артема Орлова, Дениса Фролова та Михайла Хижняка;
- ❖ орденом Данила Галицького – Андрія Власенка;
- ❖ медаллю «Захиснику Вітчизни» – Антона Гайтана.

Це приклад відповідальності й мужності, які тримають країну в найскладніших умовах. Дякуємо особовому складу ДСНС за службу та відданість людям.

Департамент комунікацій МВС



НЕЗЛАМНІ В СПОРТІ ТА ЖИТТІ: «VETERANS' BASK» – ПЕРША КОМАНДА З АДАПТИВНОГО БАСКЕТБОЛУ В СИСТЕМІ МВС



7 січня у Дніпрі відбулася презентація команди Дніпровського державного університету внутрішніх справ з адаптивного баскетболу «Veterans' Bask». Створення цієї команди стало важливою подією у розвитку ветеранської політики та реалізації програм фізичної й психологічної реабілітації захисників України в системі Міністерства внутрішніх справ.

Захід об'єднав ветеранів війни, представників МВС, освітню та спортивну спільноти, а також громадський сектор. У ньому взяли участь державний секретар МВС Інна Яшук, виконавчий директор благодійного фонду «Чаша Милосердя» Олександр Герасименко, радник Міністра внутрішніх справ України з питань ветеранської політики Дмитро Фінашин, директор Департаменту освіти, науки та спорту МВС Олександр Тарасенко. Захід відбувся за підтримки голови Слобожанської селищної ради Івана Камінського.

З вітальним словом до учасників звернулася державний секретар МВС Інна Яшук, наголосивши на символічності та значущості цієї події для всієї системи МВС:

«Саме сьогодні ми відзначаємо день народження першої команди з адаптивного баскетболу в системі МВС. Це перемога над страхами, сумнівами та обмеженнями. Ви обрали рух уперед, обрали команду і є прикладом того, що сила єдності – це сила всієї України. Я вірю, що попереду у вас великі перемоги, у тому числі й на міжнародній арені», – зазначила Інна Яшук.

До складу команди «Veterans' Bask» увійшли ветерани війни – захисники України, які брали участь у бойових діях на різних напрямках, зазнали поранення та обрали спорт як шлях відновлення, самореалізації й повернення до активного життя.

Команда сформована з двох складів і об'єднує гравців, які поєднують спортивну підготовку з навчанням, роботою та ак-



тивною участю у ветеранських програмах Дніпровського державного університету внутрішніх справ. Під час заходу відбувся товариський матч між першим і другим складами команди.

Перший склад команди

- В'ячеслав Панін – капітан команди, учасник бойових дій на Харківському напрямку, отримав осколкове поранення. Працює та навчається за спеціальністю «Психологія» у ДДУВС.
- Іван Змієвський – захисник України, брав участь у бойових діях на Донецькому напрямку у складі бригади «Рейд» Національної гвардії України, має поранення.
- Артем Формальов – військовослужбовець ЗСУ, учасник бойових дій на Донецькому напрямку, отримав важке кульове поранення. Працює та навчається за спеціальністю «Право» у ДДУВС.
- Олег Сахнов – захисник України, служив у зенітних ракетно-артилерійських дивізіонах ЗСУ, отримав поранення. Переможець всеукраїнських змагань серед ветеранів «На хвилі» з адаптивного баскетболу.
- Денис Скалеух – учасник бойових дій на Донецькому та Запорізькому напрямках у складі 132-го окремого розвідувального батальйону, має поранення. Радник начальника ГУ НП у Дніпропетровській області з питань ветеранської політики.

Другий склад команди

- Олександр Гришук – захисник України, учасник бойових дій у складі 93-ї брига-

ди 2-го стрілецького батальйону, отримав осколкове поранення. Кандидат у майстри спорту з вільної боротьби, має тренерський досвід.

- Сергій Кириченко – військовослужбовець, брав участь у бойових діях на Донецькому та Запорізькому напрямках у складі 231-го батальйону 128-ї окремої бригади, отримав травми.
- Євген Ратьков – захисник України, учасник бойових дій у складі 128-ї бригади територіальної оборони, отримав травму під час виконання бойових завдань.
- Сергій Штим – військовослужбовець 93-ї окремої механізованої бригади, учасник бойових дій на Донецькому напрямку, має поранення.
- Богдан Демченко – захисник України, брав участь у бойових діях на Донецькому та Херсонському напрямках у складі 53-ї окремої механізованої бригади, отримав поранення. Працює та навчається за спеціальністю «Право» у ДДУВС.

Ксенія Афанасьєва – тренер команди «Veterans' Bask», майстер спорту України з баскетболу, спортсмен-інструктор «Укр-центр Інваспорт» та реабілітолог, яка су-

проводжує ветеранів на шляху відновлення й спортивних досягнень.

Перемогу у товариському матчі з рахунком 6:2 здобув перший склад команди. Після матчу ветерани продемонстрували глядачам виконання вправ з гирьового спорту, адаптивного самбо та дзюдо, а для гостей було організовано конкурс на влучність.



Важливою складовою заходу стала підтримка партнерів, які долучилися до розвитку адаптивного спорту. Благодійний фонд «Чаша Милосердя» передав команді спеціалізовані адаптивні спортивні крісла для гри в баскетбол, що значно розширить можливості тренувального процесу та участі команди у змаганнях різного рівня.

Представник фонду Олександр Герасименко підкреслив, що така допомога є не просто матеріальною підтримкою, а свідомим внеском у реабілітацію ветеранів:

«Передача спеціалізованих спортивних крісел – це знак довіри, віри та глибокої поваги до сили духу українських воїнів. Для нас це не просто допомога спортивному проекту, а служіння тим, хто заплатив надвисоку ціну за свободу України. Дивлячись на вас, неможливо зупинитися – ви надихаєте продовжувати справи, які допомагають Україні вистояти та перемогти. Ви є воїнами світла, добра і справедливості, прикладом незламності для всього світу».

Від імені команди зі словами подяки виступив капітан В'ячеслав Панін, наголосивши, що спорт став для багатьох ветеранів ефективним інструментом відновлення та повернення до активного життя:

«Наша команда і надалі буде розвиватися. Адаптивний спорт дуже допомагає. Граючи на візках, ми забуваємо про труднощі, відчуваємо командний дух і отримуємо нові сили. Кожен матч, кожне тренування для нас – це не просто спорт, це шлях до відновлення, єдності та перемоги», – зазначив В'ячеслав Панін.

Команда «Veterans' Bask» довела, що разом можна подолати будь-які труднощі, а спорт стає потужним інструментом відновлення та самореалізації.

mvs.gov.ua



Роз'яснення

НОВІ ПРАВИЛА НАБУТТЯ ТА ЗБЕРЕЖЕННЯ ГРОМАДЯНСТВА УКРАЇНИ: ЩО ЗМІНИЛОСЯ З 16 СІЧНЯ 2026 РОКУ

З 16 січня 2026 року набрав чинності Закон України № 4502-IX, який оновлює правила набуття та втрати громадянства України. Зміни спрямовані на спрощення процедур для окремих категорій іноземців, зокрема військовослужбовців та членів їхніх родин, а також на уточнення підстав для втрати громадянства.

Основні нововведення

1. Закон України «Про громадянство України» доповнено новою статтею 5-1, якою визначено випадки, внаслідок яких Україна визнає наявність множинного громадянства.

2. Спрощення для родин військовослужбовців-іноземців.

Надано можливість членам родин військовослужбовців-іноземців або військовослужбовців-громадян України, які проходять військову службу або проходили військову службу та загинули, подавати для набуття громадянства України декларацію про відмову від іно-

земного громадянства та визнання себе лише громадянином України замість зобов'язання припинити іноземне громадянство.

3. Деякі особливості виконання зобов'язання припинити іноземне громадянство військовими-іноземцями та членами їх родин.

Надано право протягом шести місяців з дня набрання чинності Законом України N 4502-IX (до 16.07.2026) подати декларацію про відмову від іноземного громадянства та визнання себе громадянином України військовослужбовцям-іноземцям та членам їх родин, які набули громадянство України у період з 01.01.2018 р. та не мають змоги виконати подане зобов'язання припинити іноземне громадянство.

4. Спрощено набуття громадянства України для громадян окремих держав.

Громадяни Польщі, Чеської Республіки, Німеччини, Канади та США можуть

набути громадянство України у спрощеному порядку шляхом подання декларації про визнання себе громадянином України.

5. Необхідність складання іспитів для набуття громадянства за територіальним походженням.

Особи, які мають намір набути громадянство України за територіальним походженням повинні скласти іспити на знання основ Конституції України, історії України та на визначення рівня володіння державною мовою.

6. Розширено підстави для втрати громадянства України.

Закон доповнив статтю 19 Закону України «Про громадянство України» новими підставами для втрати громадянства, зокрема у випадках загроз національній безпеці або участі у збройній агресії проти України.

dmsu.gov.ua

КОЛИ ЖИТТЯ НЕ ЗУПИНЯЄТЬСЯ: МОБІЛЬНІ ГРУПИ ДМС НАДАЮТЬ ПОСЛУГИ У ПРИФРОНТОВИХ РЕГІОНАХ

Державна міграційна служба України продовжує роботу мобільних груп, які забезпечують надання адміністративних послуг громадянам у віддалених і прифронтових населених пунктах. Протягом минулого тижня фахівці ДМС здійснили виїзди до Харківської та Сумської областей.

Харківська область

15 січня 2026 року мобільна група ДМС здійснила виїзний прийом у селі Мала Рогань Харківської області. Завдяки роботі мобільного підрозділу 15 мешканців громади змогли подати документи для оформлення біометричних паспортів без необхідності виїзду до стаціонарних підрозділів служби.

Мала Рогань стала одним із перших населених пунктів, звільнених ЗСУ в 2022 році. З початком повномасштабного вторгнення село потрапило під окупацію та зазнавало постійних обстрілів. Сьогодні, попри складні умови та зменшення кількості населення, життя тут триває, а потреба в доступних державних послугах залишається актуальною.

Сумська область

Минулого тижня мобільні групи ДМС Сумської області працювали у місті Білопіль. Адміністративними послугами скористалися 32 місцеві жителі.

Під час прибуття фахівців до місця роботи розпочався ворожий обстріл. Після оголошення відбою команда відновила прийом громадян та продовжила надання

послуг.

Серед відвідувачів – мешканець міста Сергій, який незадовго до цього опинився в епіцентрі вибуху ворожого авіаційного боєприпасу. Попри пережите, чоловік звернувся за оформленням документів, адже навіть у складних умовах життя не зупиняється.

Також до мобільної групи звернулася літня жінка з села Павлівка, яка втратила житло та майно внаслідок обстрілів. Попри втрати, вона продовжує боротися за відновлення нормального життя.

Державна міграційна служба України й надалі забезпечуватиме роботу мобільних груп там, де це необхідно найбільше. Навіть у небезпечних умовах фахівці ДМС залишаються поруч із громадянами, надаючи необхідні адміністративні послуги.

dmsu.gov.ua



ДЕРЖАВНА МІГРАЦІЙНА СЛУЖБА ТА РЕДАКЦІЯ ГАЗЕТИ «МІГРАЦІЯ» ВІТАЮТЬ З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ

Начальника УДМСУ
у Полтавській області
Сергія Борисовича
Шостака



РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ ВІТАЄ З 75-РІЧНИМ ЮВІЛЕЄМ!

Державного радника юстиції
2 класу, доктора юридичних
наук, професора НУ «ОЮА»,
заслуженого юриста України,
почесного працівника
прокуратури,
експрокурора 4-х областей,
постійного читача газети
Михайла Васильовича
Косюту



Бажаємо Вам міцного
здоров'я, миру, злагоди
та нових успіхів у вашій
професійній діяльності!
Слава Україні!

ДП «ДОКУМЕНТ» РОЗПОЧИНАЄ ОДНОЧАСНЕ ОФОРМЛЕННЯ ID-КАРТКИ ТА ЗАКОРДОННОГО ПАСПОРТА

Державне підприємство «Документ» запроваджує послугу одночасного оформлення або обміну паспорта громадянина України та паспорта (або кількох паспортів) для виїзду за кордон. Послуга доступна також у разі заміни втраченого або викраденого документа.

Відповідна можливість передбачена постановою Кабінету Міністрів України № 1709, яка набула чинності 25 грудня 2025 року. Згідно з оновленим Порядком, громадяни можуть за один візит оформити обидва документи – як для дорослих, так і для дітей, котрі не досягли 14-річного віку.

Зокрема, одночасно можна оформити:

- ❖ паспорт громадянина України та паспорт громадянина України для виїзду за кордон собі;
- ❖ паспорт громадянина України та паспорт громадянина України для виїзду за кордон собі, а також паспорт громадянина України для виїзду за кордон дитині або кільком дітям (до чотирьох осіб включно) віком до 14 років.

Для отримання послуги необхідно звернутися до будь-якого відділу «Паспортного сервісу» в Україні або за кордоном. За межами України строк оформлення документів становить до трьох місяців.

Записатися в чергу можна на офіційному сайті ДП «Документ» за посиланням: passport.org.ua/solutions/e-queue.

Перевірити стан готовності ID-картки та закордонного паспорта можна за допомогою сервісу «Стан оформлення документів»:

- ❖ за реквізитами попереднього внутрішнього паспорта;
- ❖ у разі першого оформлення ID-картки після досягнення 14 років – за серією та номером свідоцтва про народження.

Звертайтеся до найближчого відділу «Паспортного сервісу» для швидкого та комфортного оформлення документів.

dmsu.gov.ua



ХМЕЛЬНИЧЧИНА: БІОМЕТРИЧНІ ДОКУМЕНТИ БЕЗ БАР'ЄРІВ: УВАГА ТА ПІДТРИМКА НА КОЖНОМУ КРОЦІ



«Коли живеш у темряві, особливо відчуваєш світло людяності. Щиро дякую працівникам підрозділу за супровід, чуйне ставлення та підтримку на кожному етапі оформлення паспортних документів», – прокоментував свій візит до **Вінковоцького** сектору Віталій Степанович, який має порушення зору.

Чоловік звернувся до працівників підрозділу для одночасного оформлення нових біометричних документів: паспорта громадянина України у формі ID-картки та для виїзду за кордон. Фахівці підрозділу надали заявнику адміністративну послугу та запросили його у встановлений термін отримати виготовлені документи.

Безбар'єрність – це шлях, де кожен крок узгоджений із людиною та її потребами.

В УДМС ХМЕЛЬНИЧЧИНИ ОБГОВОРИЛИ ПИТАННЯ ЗМІН У ЗАКОНОДАВСТВІ



Надання громадянам якісних адміністративних послуг завжди залишається пріоритетним напрямком діяльності Управління ДМС у Хмельницькій області.

Так, 14 січня в конференц-залі УДМС відбулася робоча зустріч працівників відділу з питань паспортизації, реєстрації та еміграції Управління з керівниками та працівниками фронт-офісів – уповноважених суб'єктів надання адміністративних послуг, зокрема Управління адміністративних послуг Хмельницької міської ради, відділу надання адміністративних послуг апарату виконавчого комітету Державної міської ради, а також місцевого відділу обслуговування громадян ДП «Документ».

Присутні розглянули практичні аспекти надання громадянам послуг ДМС з

питань оформлення та видачі паспортних документів з урахуванням змін у законодавстві України.

Особлива увага була приділена порядку прийому заяв-анкет для отримання послуг з одночасного оформлення паспорта громадянина України та паспорта громадянина України для виїзду за кордон, а також – надання послуг військовослужбовцям, людям з інвалідністю, особам похилого віку та іншим вразливим категоріям громадян.

У підсумках зустрічі учасники визначили шляхи покращення взаємодії між УДМС та органами місцевого самоврядування. Вони спрямовані на оперативне вирішення питань, що виникають у процесі надання громадянам адміністративних послуг ДМС.

Понад 112 тисяч біометричних паспортних документів оформлено міграційною службою Хмельниччини протягом 2025 року

Управлінням ДМС у Хмельницькій області разом із територіальними підрозділами було оформлено та видано протягом 2025 року:

- паспортів громадянина України у формі ID-картки – 45,5 тис.;
- паспортів громадянина України для виїзду за кордон – 67 тис.

Тоді як протягом грудня 2025 року працівниками служби надано 7,5 тис. адміністративних послуг з оформлення біометричних паспортних документів громадянам, з яких:

- оформлення паспорта громадянина України (ID-картка) – 3,5 тис.;
- оформлення закордонного паспорта – 4 тис.

Принадібно звертаємо увагу, що з 1 січня поточного року вартість оформлення паспортних документів становить:

- ПАСПОРТ ГРОМАДЯНИНА УКРАЇНИ У ФОРМІ ID-КАРТКИ:
- протягом 20 робочих днів – 618 грн;
- протягом 10 робочих днів – 988 грн;
- при досягненні особою 14-річного віку (вперше) – безкоштовно.
- ПАСПОРТ ГРОМАДЯНИНА УКРАЇНИ ДЛЯ ВИЇЗДУ ЗА КОРДОН:



- протягом 20 робочих днів – 1147 грн;
 - протягом 7 робочих днів – 1787 грн.
- Для отримання вищевказаних адміністративних послуг хмельничани та мешканці міста можуть звертатись за адресами:
- Хмельницький відділ №1 (вул. Кам'янецька, 47);
 - Хмельницький відділ №2 (вул. М. Мазира, 4).

Дізнатись адреси інших територіальних підрозділів служби можна на веб-сайті ДМС України за посиланням: dmsu.gov.ua/khmelnytskyi/pidrozdiuly.html або ж за номером «гарячої лінії» Управління: (0382) 65-03-06 та (093) 273-85-10.

МІГРАЦІЙНИКИ ХМЕЛЬНИЧЧИНИ ВЗЯЛИ УЧАСТЬ У ЗАХОДІ З ПИТАНЬ РЕАЛІЗАЦІЇ ВЕТЕРАНСЬКОЇ ПОЛІТИКИ



Днями на базі відомчого шпиталю МВС області з ініціативи сектору соціального супроводу ДУ «ТМО МВС України по Хмельницькій області» відбулася робоча зустріч із ветеранами.

У заході взяли участь поліцейські, прикордонники, нацгвардійці, радники керівників з ветеранської політики, кадрові працівники та фахівці із соціального супроводу. Також долучилися представники центру зайнятості, органів соціального захисту та громадських організацій. Від Управління ДМС у Хмельницькій області надано інформацію про можливість працевлаштування ветеранів системи МВС на державну службу.

Під час відкритого діалогу ветерани

обговорили актуальні проблемні питання, пов'язані з медичним забезпеченням, соціальними гарантіями, реабілітацією та побутовими умовами.

За підсумками зустрічі учасники окреслили подальші кроки, спрямовані на вдосконалення ветеранської політики та підвищення якості надання послуг для ветеранської спільноти.

МІЖВІДОМЧА ВЗАЄМОДІЯ ТА БЕЗБАР'ЄРНІСТЬ: РОБОЧІ ЗУСТРІЧІ У БІЛОГІРСЬКОМУ СЕКТОРІ



Нещодавно в межах реалізації Національної стратегії безбар'єрності у Білогірському секторі було проведено робочі зустрічі з представниками відділу Центру надання адміністративних послуг (ЦНАП) та Пенсійного фонду.

Під час спілкування з працівниками Пенсійного фонду увагу зосередили на електронних сервісах Державної міграційної служби України. Зокрема, йшлося про сервіс «Перевірка недійсних документів», який дає змогу оперативно підтвердити чинність паспортів та підвищує якість обслуговування заявників.

Загалом, у ході зустрічей учасники обговорили актуальні питання щодо змін у законодавстві в частині оформлення та видачі паспортних документів громадя-

нам, налагодження міжвідомчої взаємодії під час надання адміністративних послуг, а також вирішення проблемних питань, з якими найчастіше звертаються мешканці громади.

Окрему увагу приділили принципам безбар'єрності: фізичній доступності приміщень, зрозумілій комунікації з відвідувачами та розвитку цифрових сервісів, які дозволяють усім громадянам отримувати послуги без перешкод.

Такі зустрічі допомагають узгодити дії державних установ, роблячи адміністративні послуги доступнішими та зручними для населення.

Управління ДМС
у Хмельницькій області

ГРОМАДЯНИНА ФРАНЦІЇ ЗОБОВ'ЯЗАЛИ ЗАЛИШИТИ УКРАЇНУ ЧЕРЕЗ ПОРУШЕННЯ МІГРАЦІЙНИХ ПРАВИЛ

Працівники Уманського відділу Центрально-південного міжрегіонального управління ДМС виявили у місті 31-річного громадянина Франції. У ході перевірки встановили, що іноземець перевищив дозволений строк перебування в Україні на 15 днів.

За вчинене правопорушення його притягнуто до адміністративної відповідальності за ч. 1 ст. 203 КУпАП, накладено штраф та ухвалено рішення про примусове повернення до країни походження або третьої держави. Відповідно до рішення іноземець зобов'язаний протягом трьох днів самостійно залишити територію України, інакше до нього може бути застосоване примусове видворення.

Нагадуємо, що онлайн-сервіс «Мігра-



ційний калькулятор» дає змогу самостійно розрахувати та контролювати кількість днів перебування у країні, щоб уникнути порушень міграційного законодавства.

Завдяки електронному сервісу ДМС на Черкащині виявлено випадок порушення міграційного законодавства



Через електронний сервіс Державної міграційної служби «Повідомити про ймовірне порушення міграційного законодавства» міграційники отримали анонімне повідомлення про перебування в одному із сіл Звенигородського району іноземця, який, імовірно, порушує вимоги міграційного законодавства.

Працівники Звенигородського відділу Центрально-південного міжрегіонального

управління ДМС оперативно відреагували на інформацію та встановили, що 58-річний громадянин Республіки Польща перевищив дозволений строк перебування на території України.

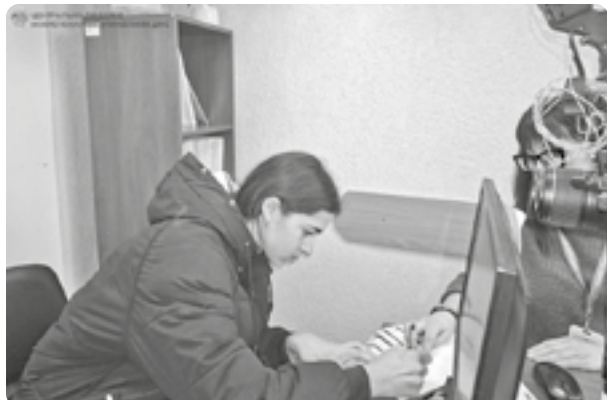
За порушення правил перебування іноземця притягнуто до адміністративної відповідальності за ч. 2 ст. 203 КУпАП. Він зобов'язаний сплатити штраф та відповідно до прийнятого рішення про примусове повернення до країни походження або третьої країни протягом 10 днів самостійно залишити територію України.

Крім того, за невиконання обов'язків щодо перебування іноземця до адміністративної відповідальності за ст. 205 КУпАП притягнуто і приймаючу сторону.

Зазначимо, що громадяни Республіки Польща користуються безвізовим режимом в'їзду в Україну та мають право перебувати на її території не більше 90 днів протягом 180-денного періоду.

БРАТ І СЕСТРА З КРОПИВНИЦЬКОГО ОТРИМАЛИ ПЕРШІ ID-КАРТКИ ЗА 7 РОБОЧИХ ДНІВ

У Фортечному відділі у м. Кропивницький Центрально-південного міжрегіонального управління ДМС свої перші



ID-картки отримали брат і сестра – 14-річна Адель та 15-річний Віктор. Для дівчини оформлення документа стало особливо символічним, адже вона звернулася до підрозділу в день свого народження.

Брат з сестрою із багатодітної ромської родини. Водночас у кожного члена сім'ї всі документи оформлюються вчасно, а родина постійно підтримує зв'язок із фахівцями Фортечного відділу. Відповідальна позиція мами у поєднанні з системною роз'яснювальною роботою та підтримкою міграційників стала гарним прикладом успішної інтеграції та співпраці.

Адель та Віктор оформлювали ID-картки вже за новими правилами: відтепер строк оформлення першого паспорта громадянина України становить 7 робочих днів. Важливо також зазначити, що перший ID-паспорт оформлюється безплатно.

Центрально-південне
міжрегіональне
управління ДМС

КОНТРОЛЬ ЗАКОННОСТІ ПЕРЕБУВАННЯ ІНОЗЕМЦІВ В УКРАЇНІ

Оформлення посвідки на тимчасове або постійне проживання – один із ключових кроків для легального перебування іноземців на території України.

Працівники Камінь-Каширського відділу УДМС у Волинській області здійснили виїзд для перевірки фактичного місця проживання іноземної громадянки, зазначеного під час подання документів на оформлення тимчасової посвідки.

Важливо знати:

- * відсутність іноземця за вказаною адресою під час перевірки може стати підставою для відмови в оформленні посвідки;

- * подання неправдивих відомостей – підстава для скасування вже оформленого документа.

Посвідка на тимчасове проживання надає право на:

- * легальне тривале перебування в Україні;

- * вільний в'їзд та виїзд;
- * доступ до ринку праці та навчання;
- * возз'єднання сім'ї;
- * ведення бізнесу, волонтерської та наукової діяльності.

Закликаємо іноземних громадян своєчасно звертатися до міграційної служби, надавати достовірну інформацію та користуватися адміністративними послугами в межах чинного законодавства України.



Законність, прозорість та повага до правил – запорука комфортного перебування в нашій державі.

НОВОРІЧНА МІСІЯ ДОБРОТИ ВІД МІГРАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ ВОЛИНІ: ТЕПЛО ДЛЯ ЧОТИРИЛАПИХ ДРУЗІВ

Напередодні Нового року особливо хочеться ділитися теплом і турботою, робити добрі справи. Адже справжнє свято починається не з ялинкових прикрас, а з уваги до тих, хто поруч і хто найбільше потребує підтримки.

Саме з таким посилом працівники Управління Державної міграційної служби України у Волинській області долучилися до новорічної місії доброти та відвідали притулок для тварин «Мокрий носик».

Міграційники привезли смаколики та необхідні корми хвостатим мешканцям притулку. Під час візиту вони



спілкувалися з тваринами, гладили та гралися з ними, допомагаючи зняти стрес і даруючи людську увагу.

Такі зустрічі важливі для всіх. Для тварин – це спокій, довіра та відчуття безпеки. Для людей – щирі емоції, людяність і справжня атмосфера свята.

Міграційна служба Волині переконана: соціальна відповідальність – це не лише про роботу, а й про вміння бути поруч, підтримувати та робити світ добрішим. Нехай у новому році добрих справ стане ще більше.

Наталія Левчук,
пресслужба ДМС України
у Волинській області





Володимир Юрченко,
заступник директора Департаменту
організаційного забезпечення ДМСУ

1. Франція: нові правила обмежують доступ до громадянства

У Франції посилено критерії отримання громадянства за виняткових обставин (відомі як «AES»). Згідно з новим законом, необхідний термін проживання в країні було збільшено до «принаймні семи років» (раніше цей термін становив три або п'ять років). Аналогічно підвищено вимоги до рівня володіння французькою мовою – тепер для отримання громадянства необхідний рівень B2 (розмовний та письмовий).

2. Мавританія: повідомлення про свавільні затримання та вислання

На початку 2025 року уряд Мавританії запровадив нову репресивну політику, спрямовану на обмеження кількості мігрантів, які намагалися дістатися Канарських островів (Іспанія) атлантичним маршрутом. Мавританія була основним пунктом відправлення у Західній Африці.

У грудні 2023 року країна підписала з ЄС новий Партнерський договір про сталий розвиток. Згідно з угодою, Нуакшот узяв на себе відповідальність за запобігання виїзду мігрантів в обмін на фінансову допомогу від ЄС. Лише з січня по квітень 2025 року чиновники Мавританії перехопили понад 30 000 осіб. Багатьох згодом депортували до кордонів країни та за їхні межі, зокрема до міста Росо в Сенегалі.

3. Греція: уряд посилює імміграційне законодавство

Греція, як одна з ключових країн на міграційних шляхах, ще більше посилила своє законодавство у 2025 році. У вересні уряд запровадив норму, згідно з якою особи без дозволу на проживання будуть ув'язнені на тривалий термін, якщо відмовляться співпрацювати та виїхати.

Також було скасовано закон, який дозволяв нелегальним мігрантам подавати заявку на проживання після семи років перебування в країні. Крім того, парламент ухвалив закон про примусове повернення осіб, яким відмовили в наданні притулку, до країн походження або «безпечних третіх країн». Раніше Афіни оголошували тримісячний

ПОДІЇ, ЩО ВИЗНАЧИЛИ МІГРАЦІЮ У ЄВРОПІ У 2025 РОЦІ

У 2025 році європейські країни посилювали свою політику щодо легальних та нелегальних іммігрантів. Значні зміни відбувалися й у країнах транзиту на африканському континенті.

мораторій на розгляд заяв через різке зростання прибутих на острів Крит (16 770 осіб за 2025 рік).

4. Велика Британія: найбільші зміни за десятиліття

Під тиском громадськості та політичних сил уряд Великої Британії оголосив радикальні реформи. Тепер статус біженця надаватиметься лише на 30 місяців замість попередніх 5 років. Після цього терміну проводитиметься додаткова оцінка: якщо ситуація в країні походження покращилася, людину повертатимуть додому.

Навіть особи з довгостроковим статусом тепер мають чекати на постійне проживання (Indefinite Leave to Remain) 20 років замість п'яти. Міністр внутрішніх справ Шабана Махмуд наголосила, що право на поселення потрібно «заробляти внеском у суспільство», а не «платячи контрабандистам за перетин Ла-Маншу».

5. Туніс: рекордні обсяги добровільного повернення

Через погіршення умов життя в Тунісі тисячі нелегальних мігрантів вирішили повернутися на батьківщину. Понад 8 700 осіб у 2025 році скористалися програмами «добровільного повернення» під егідою MOM. Це втричі більше, ніж у 2023 році (2 250 осіб). Через високий попит уряд Тунісу почав організовувати власні чартерні рейси для вивезення мігрантів.



6. «Один прийшов, один вийшов»: угода між Великою Британією та Францією

У липні Лондон і Париж підписали угоду про «нульову суму». Її мета – знищити бізнес-модель контрабандистів. Тих, хто прибуває нелегально, відправлятимуть назад до Франції, а на їхнє місце Британія прийматиме людей легально і безкоштовно.

Попри посилення патрулів, у 2025 році Ла-Манш перетнула рекордна кількість мігрантів – понад 39 000 осіб. У листопаді газета «Le Monde» оприлюднила плани Франції дозволити Морській жандармерії перехоплювати човни безпосередньо в морі, що наразі заборонено міжнародним морським правом через високі ризики для життя.

7. Німеччина: канцлер Фрідріх Мерц посилює контроль

Новий канцлер Фрідріх Мерц, який очолив уряд у липні 2025 року, запровадив суворі перевірки на кордонах. Поліції наказано відхиляти прохання про притулок безпосередньо на кордоні, оскільки Німеччина оточена безпечними країнами. Виняток роблять лише для вразливих груп (діти, вагітні жінки).

Берлін також планує створити «центри повернення» за межами ЄС. Крім того, Німеччина депортувала 81 афганця, засудженого за злочини, до підконтрольного Талібану Афганістану. Також на два роки призупинено право на возз'єднання сімей для осіб із додатковим захистом.

8. Іспанія: зміна маршрутів

Кількість мігрантів на Канарських островах у 2025 році впала майже вдвічі: 17 500 осіб порівняно з 36 000 у 2024-му. Смертність на цьому шляху також знизилася з 10 000 до 3 090 випадків.

Водночас активізувався середземноморський маршрут на Балеарські острови. Там зафіксовано рекордні 7 200 прибутих (зростання на 27%). На жаль, кількість смертей на цьому напрямку подвоїлася, сягнувши 1 037 осіб за рік.

Матеріал підготував
В. Юрченко, член НСЖУ



ДМС У ДНІПРОПЕТРОВСЬКІЙ ОБЛАСТІ: РОЗВИТОК СЕРВІСУ ТА ПОСИЛЕННЯ КОНТРОЛЮ ЗА ЗАКОННІСТЮ ПЕРЕБУВАННЯ ІНОЗЕМЦІВ У РЕГІОНІ



Протягом 2025 року робота Головного управління ДМС у Дніпропетровській області насамперед була спрямована на виконання завдань і рішень ДМС та МВС для забезпечення ефективної роботи підрозділів міграційної служби на Дніпропетровщині.

Упродовж минулого року Головне управління забезпечувало стабільну роботу, впроваджувало нові підходи до обслуговування громадян в умовах воєнного стану, сприяло реалізації державної політики щодо ветеранів та послідовно розвивало сервісну функцію у сфері міграції.

Усі інформаційні системи ДМС працюють у штатному режимі. Необхідність роботи персоналу Головного управління за межами адміністративної будівлі не виникала.

За 2025 рік було надано більш як 300 тисяч адміністративних послуг. Зокрема, оформлено і видано майже 110 тисяч паспортів громадянина України, понад 180 тисяч паспортів громадянина України для виїзду за кордон, розглянуто майже пів тисячі справ про надання громадянства України, прийнято до громадянства понад 70 осіб інших країн та ухвалено майже півтори сотні рішень про надання дозволу на імміграцію в Україну.

Завдяки проведеній роботі, до бюджетів усіх рівнів перераховано більш як 280 мільйонів гривень. У 2025 році працівники Головного управління виявили майже 300 нелегальних мігрантів і примусово повернули до країн походження і видворили за межі України близько 250 порушників міграційного законодавства України. Упродовж минулого року було складено понад 1000 протоколів про адміністративні правопорушення та стягнуто у дохід держави майже 3 млн гривень.

У вересні та жовтні 2025 року Державна міграційна служба України проводила загальнодержавні профілактичні заходи під умовною назвою «Мігрант», метою яких було запобігання та протидія нелегальній міграції, а також перевірка додержання іноземцями та особами без громадянства правил перебування на території України.

Спільно з підрозділами Національної поліції України та Управлінням СБУ в Дніпропетровській області, із залученням територіальних органів Державної служби з питань праці, були організовані та здійснені перевірки щодо дотримання законодавства про правовий статус іноземців та осіб без громадянства у місцях концентрації та збору іноземців. Особлива увага була приділена перевірці ринків, гуртожитків, закладів національних кухонь, будівельних майданчиків тощо.

Під час практичного етапу заходів працівники ГУ ДМС у Дніпропетровській області спільно з правоохоронцями перевірили законність перебування іноземців в Україні.

За результатами перевірок:

- * виявили майже 60 нелегальних мігрантів;

- * щодо близько 50 порушників ухвалили рішення про примусове повернення до країн походження або третіх країн (половину рішень уже виконано);

- * щодо 15 осіб ухвалили рішення про примусове видворення за межі України: частину з них уже вислано, а понад 10 осіб поміщено до пунктів тимчасового перебування іноземців (ПТПП);

- * стосовно майже 50 осіб прийняли рішення про заборону в'їзду в Україну.

У результаті проведених заходів було виявлено майже дві сотні порушників законодавства щодо правового статусу іноземців та осіб без громадянства, а також накладено адміністративних стягнень у вигляді штрафів на загальну суму понад 600 тисяч гривень, з яких вже сплачено більше ніж пів мільйона гривень.

Слід зазначити, що серед порушників міграційного законодавства, виявлених під час проведення заходів під умовною назвою «Мігрант», переважно більшість складали громадяни російської федерації, Азербайджанської Республіки та Республіки Вірменія. Перевищення строків перебування на території України та ухиляння від виїзду з нашої держави після закінчення дозволеного терміну перебування є найбільш розповсюдженими правопорушеннями, які вчиняються громадянами зазначених країн. До всіх порушників міграційного законодавства застосували заходи адміністративного впливу. Зокрема, ухвалили рішення про їхнє примусове повернення до країн походження або третіх країн, а також про примусове видворення.

У 2025 році в Головному управлінні тривав підбір кандидатів на вакантні посади серед ветеранів війни, зокрема осіб з інвалідністю та демобілізованих військовослужбовців.

Щодо працевлаштування звернулися майже 50 кандидатів, із яких:

- * близько половини відповідали кваліфікаційним вимогам;

- * понад 10 кандидатів уже працевлаштовані;

- * наразі один із ветеранів оформлює документи для прийняття на роботу.

Таким чином, Головне управління зберігає стабільну кадрову та організаційну структуру. Спостерігається високий рівень кадрової мобільності та реалізується політика працевлаштування ветеранів.

З метою реалізації Національної стратегії зі створення безбар'єрного простору в Україні в усіх 19 територіальних підрозділах ГУ ДМС у Дніпропетровській області приміщення пристосовані до сучасних стандартів доступності. Встановлено тактильні таблички зі шрифтом Брайля з назвою підрозділу та графіком роботи.

Пандуси облаштовано у майже всіх територіальних відділах, окрім тих, де немає в них потреби через мінімальну висоту підйому.

Головне управління ДМС у Дніпропетровській області регулярно здійснює за-

ходи щодо вдосконалення умов для зручного отримання адмінпослуг громадянами з маломобільної категорії населення. У поточному році було документовано майже пів сотні таких осіб.

Упродовж року громадян інформували про вжиті заходи та результати роботи зі створення безбар'єрного простору.

Зокрема, були оприлюднені понад 60 інформаційних повідомлень, з яких: половина на офіційному вебсайті ДМС та ще стільки ж – на офіційній сторінці Головного управління у соцмережі Facebook.

У році, що минув, Головним управлінням було вжито дієвих заходів та проведено роботу щодо облаштування сертифікованих укриттів, у яких здійснюється безперервне та безпечне приймання громадян.

Протягом 2025 року під час повітряних тривог послуги міграційної служби надавали безпосередньо в облаштованих підвальних приміщеннях трьох підрозділів Головного управління.

Зокрема, прийом громадян здійснювали:

- * у Відділі оформлення документів для іноземців та осіб без громадянства (з 2024 року);

- * у Відділі № 5 у місті Дніпрі (з 2024 року);

- * у Відділі № 11 у місті Кривому Розі (з 1 травня 2025 року).

На підставі проведеного моніторингу за період з 1 червня по 31 грудня 2025 року в укриттях під час повітряних тривог громадянам було надано понад 1600 адміністративних послуг, а саме:

- Відділ централізованого оформлення документів для іноземців та осіб без громадянства надав близько двох сотень послуг за майже 90 годин тривалості тривоги;

- Відділ № 5 у місті Дніпрі – понад 800 послуг за майже 100 годин тривалості тривоги;

- Відділ № 11 у місті Кривому Розі – близько шести сотень послуг за майже сотню годин повітряних тривог.

На початку жовтня 2025 року сертифікували укриття у приміщенні Відділу № 7 у місті Дніпрі. Після завершення ремонтних робіт, з 2 грудня того ж року, підрозділ розпочав прийом громадян під час повітряних тривог. Варто зазначити, що лише за грудень 2025 року цей відділ надав майже 40 адміністративних послуг протягом понад 10 годин роботи під час тривоги.

На сьогодні вживаються заходи для облаштування укриттів ще у двох приміщеннях, де розташовані територіальні підрозділи Головного управління. Це Відділ № 15 у місті Павлограді та Відділ № 16 у місті Нікополі.

Минулого року задля реалізації можливостей, прав, гарантій, пільг для ветеранів та членів їх сімей був розроблений та запроваджений інститут «Помічник ветерана».

Мета програми – забезпечення успішної реінтеграції ветеранів життя, від військової служби до цивільного життя, від воєнної соціальної захищеності та сприятливого клімату в суспільному середовищі.

Головними принципами у реалізації сервісу «Помічник ветерана» є системність у забезпеченні фізичного та психологічного здоров'я ветеранів і членів їх сімей та комплексність у супроводі адміністративних послуг, які належать до компетенції ДМС.

Упродовж минулого року обласним апаратом Головного управління ДМС та його територіальними підрозділами було забезпечено позачергове та першочергове документування військовослужбовців та членів їх родин. Зокрема, у 2025 році було



документовано майже 6 тисяч військовослужбовців.

У підрозділах Головного управління на самому початку війни було розроблено та впроваджено алгоритм термінового оформлення паспортів військовослужбовцям для їх виїзду на навчання та лікування за кордоном.

Кількість зареєстрованих внутрішньо переміщених осіб минулого року залишалась стабільною. Підрозділи міграційної служби області працювали над тим, щоб кожна внутрішньо переміщена особа мала можливість отримати необхідні послуги ДМС, зокрема щодо оформлення або поновлення втрачених паспортних документів. На даний час документовано майже 130 осіб поміж тих, що перебували у Транзитному шелтері для переселенців у місті Павлограді.

Протягом 12 місяців 2025 року через електронний сервіс «Громадське опитування щодо якості послуг, які надаються ДМС» територіальні підрозділи Головного управління отримали майже 8 тисяч оцінок. Понад 99% респондентів позитивно оцінили рівень одержаних послуг.

Пріоритетними напрямками у роботі міграційної служби були й залишаються цифровізація процесів, розширення безпечних каналів надання послуг та підтримка ветеранів. А системна робота над кіберзахистом і антикорупційною культурою формує основу для подальшого підвищення довіри до ДМС.



Паспортний
Сервіс

ЯК ПРАЦЮЮТЬ ВІДДІЛИ ПАСПОРТНОГО СЕРВІСУ ЗА КОРДОНОМ

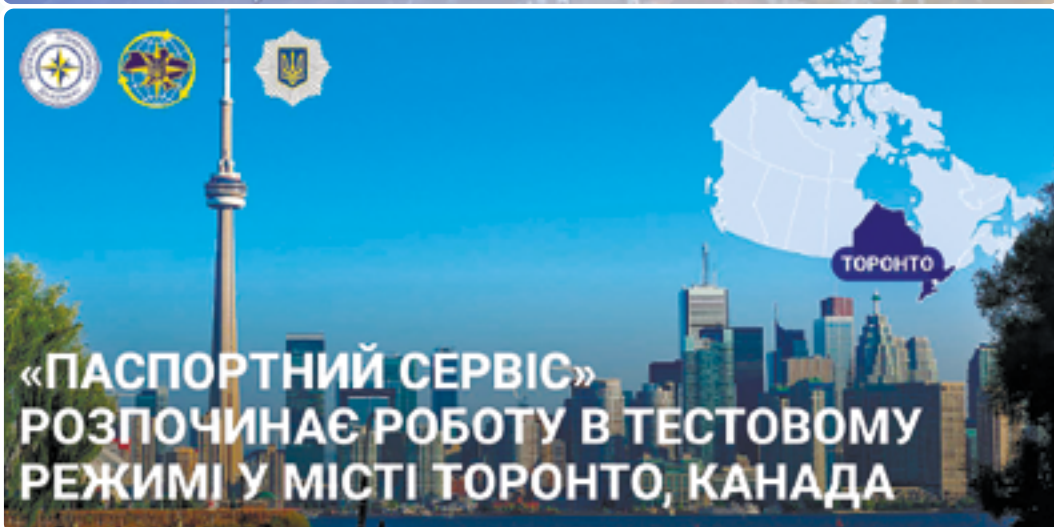
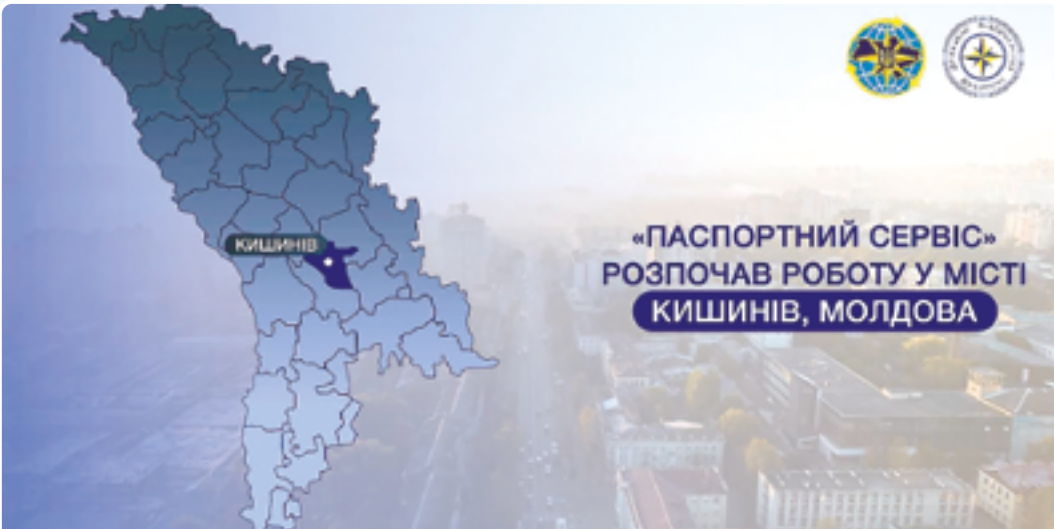
Якісні державні послуги мають бути доступними для кожного громадянина України. Це наш принцип і наша відповідальність.

Саме тому ми дбаємо про те, щоб українці, які через повномасштабну війну вимушено перебувають за кордоном, мали безперешкодний доступ до ключових державних сервісів, насамперед – до оформлення паспортних документів.

У 2025 році відокремлені підрозділи ДП «Документ» оформили понад 560 тисяч паспортних документів – 150 тисяч ID-карток та більше 414 тисяч паспортів для виїзду за кордон. Найбільший попит спостерігався у Польщі, там за рік оформлено понад 240 тисяч таких документів.

Ми продовжуємо розширювати відокремлені підрозділи (філії) за кордоном. Минулого року було відкрито 4 нові філії: у місті Варна (Республіка Болгарія), в місті Кишинів (Республіка Молдова), в місті Торонто (Канада) та у Сполученому Королівстві Великої Британії та Північної Ірландії. Також підрозділи ДП «Документ» працюють у Польщі, Федеративній Республіці Німеччина, Королівстві Іспанія, Чеській Республіці, Словацькій Республіці та Італійській Республіці. Загалом послуги надаються в 10 країнах.

Плануємо і надалі розширювати можливості для отримання державних послуг за кордоном, адже кожен українець має відчувати підтримку своєї держави. Це складова нашої стійкості, єдності та відповідальності перед громадянами.



ОБЛИЧЯ ДМС

ПОВЕРНЕННЯ З ВІЙНИ:
ЯК «ПАДРЕ» ЗНОВУ ДОПОМАГАЄ
ТИМ, ХТО ШУКАЄ ЗАХИСТУ

Євгену Ясінському 62 роки. У квітні 2022 року він доєднався до лав Збройних сил України та понад три роки провів на Запорізькому напрямку без ротації. І лише у жовтні 2025 року він повернувся до своєї улюбленої роботи.

«Тепер заново до неї звикати, — каже він. — Коли почалося повномасштабне вторгнення, я не міг залишатися осторонь. Як і всі чоловіки, я віддав роботу з документами і взяв до рук зброю».

Тоді Євген Михайлович не вагався — каже, рішення прийшло саме, без пафосу. На фронті він постійно підтримував зв'язок із колегами, жартував: «Поки я там, ви тримаєте тил». Колеги підтримували, чекали та навіть навідувалися до Євгена, передаючи речі, необхідні військовим.

У міграційній службі він працює вже 18 років. Його напрямок — робота з біженцями та особами, які шукають захисту в Україні. Серед стосів справ та документів у його



Євген Ясінський
головний спеціаліст відділу з питань гуманітарної допомоги ГУ ДМС у Закарпатській області, майор ЗСУ

кабінеті в очі впадає велике мексиканське сомбреро — побратими знають Євгена під позивним «Падре».

Після трьох з половиною років служби Євген Михайлович знову став до роботи у своєму відділі. Зізнається, що внутрішнє повернення до мирного життя досі триває. Каже, що тепер ще більше цінує кожен спокійний день і кожную людину, яка звертається по допомогу.

«Ми допомагаємо тим, хто був змушений залишити свій дім. І я знаю, як це — коли тебе приймають і не залишають наодинці з бідами», — каже він.

Війна не могла не залишити відбитку, проте притаманний Євгену Михайловичу оптимізм нікуди не подівся — він так само жартує та підбадьорює колег. Чоловік переконаний: найкращі ліки після фронту — це робота серед людей, яким ти можеш допомогти.

dmsu.gov.ua

СНІЖАНА. ТА, ЩО ДАРУЄ ЛЮДЯМ
НОВИЙ ДІМ У СЕРЦІ УКРАЇНИ

Ранок у відділі громадянства починається ще до офіційного старту робочого дня. Телефонні дзвінки, нові справи, консультації, стоси документів. Для Сніжани це не просто робота, а частина її життя, місце, де кожна історія починається з надії.

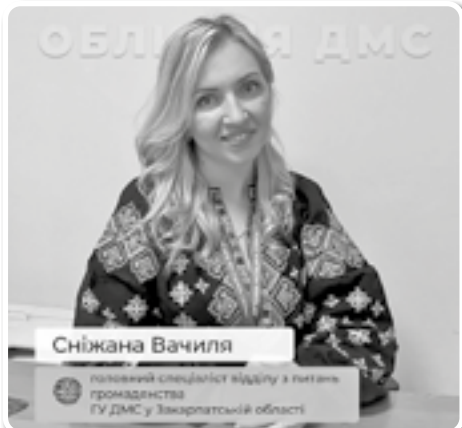
«Коли людина отримує громадянство України — це момент, який змінює її життя. І я щаслива бути частиною такого моменту», — каже вона з усмішкою, у якій відчувається щирість.

Сніжана вже понад три роки працює у міграційній службі. За цей час вона бачила сотні облич — схвилюваних, сповнених радості й очікування. Хтось роками чекав на свій український паспорт. Хтось тримав у руках документи для дитини, народженої вже тут, в Україні, яку так хочеться берегти. Для Сніжани кожен підпис під рішенням — це не формальність, а чиєсь нове життя, чиясь здійснена мрія.

А коли робочий день закінчується, починається інше покликання — допомагати.

Ще на початку повномасштабного вторгнення Сніжана не змогла залишитися осторонь. Вона приєдналася до громадської організації «Волонтери Закарпаття» — збирала продукти, речі, медикаменти для військових.

«Вони захищають нас щодня. Дехто з них, на жаль, уже не повернеться. Але для мене вони завжди залишаться Героями», — говорить вона тихо, але впевнено.



Сніжана Вачила
головний спеціаліст відділу з питань громадянства ГУ ДМС у Закарпатській області

З того часу волонтерство стало невід'ємною частиною її життя. Разом із синами Сніжана бере участь у благодійних заходах, допомагає у зборах для дитячих свят, підтримує літніх людей. Інколи просто приходять до них поспілкуватися — вислухати, розрадити, нагадати, що про них пам'ятають.

«Це відчуття, яке тебе піклують... Їхні очі — одночасно щасливі й заплакані — залишаються зі мною назавжди. Допомога тим, хто цього потребує, — це прояв людяності. І він починається з малого — із готовності діяти», — продовжує жінка.

Сніжана — з тих людей, що тримають світ на своїх плечах. Вона не шукає слави чи вдячності. Просто щодня робить свою справу — з любов'ю, вірою й серцем, яке ніколи не залишається байдужим.

dmsu.gov.ua

СВІТЛАНА БУРМІСТРОВА:
ШЛЯХ ІЗ ЛУГАНЩИНИ ДО ДНІПРА —
ЧЕРЕЗ БІЛЬ, ВІРУ І ЛЮБОВ ДО СВОЄЇ СПРАВИ

До війни її життя було спокійним і впорядкованим. Вона працювала у команді міграційної служби на самому сході України — у своєму рідному краї на Луганщині, де кожен день був наповнений знайомими обличчями, справами та людськими історіями.

«Міграційна служба для мене завжди була не просто роботою, — каже вона. — Це частина мого життя, моя команда, моя друга родина».

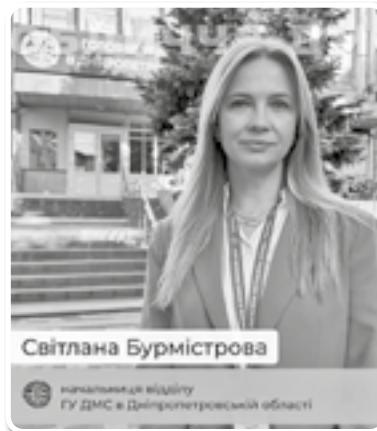
У лютому 2022 року все змінилось. Замість звичних робочих дзвінків — тривоги, замість планів — евакуаційні збори.

«Ми виїжджали поспіхом. Я пам'ятаю, як збирала документи, фото, дитячі речі — те, що могло вміститися у дві валізи. Було страшно, але я намагалася не показувати цього синові. Лише повторювала: усе буде добре, головне — ми разом», — згадує Світлана.

Навесні 2022 року приїхала з родиною до Дніпра. Нове місто, тимчасове житло, невідомість — усе це накривало хвилю. Але не минуло й кількох місяців, як зателефонували дніпровські колеги.

«Вони сказали: «Приїжджай, у нас є робота, ми тебе чекаємо». І я зрозуміла, що не залишу службу. Бо міграційна служба — це не просто установа, це люди, які не зраджують одне одного навіть у найтемніші часи», — продовжує свою розповідь жінка.

Так Світлана почала свій новий професійний шлях у Дніпропетровській області — спершу головним спеціалістом у територіальному підрозділі ДМС. Вона швидко



Світлана Бурмістрова
начальник відділу ГУ ДМС в Дніпропетровській області



влилася в колектив, і колеги стали для неї другою опорою після родини.

Зараз Світлана Бурмістрова очолює Відділ централізованого оформлення документів для іноземців та осіб без громадянства. Її робота — допомагати тим, хто шукає безпеку, нову домівку та документи, що відкривають шлях у майбутнє.

«Я вдячна своїй команді за підтримку та віру, за те, що не дали опустити руки, — зазначає вона. — Коли втрачаєш усе, починаєш по-справжньому цінувати людей, які поруч. Я роблю те, що люблю, і це допомагає мені триматися. А вільний час присвячую синові — щоб зменшити психологічні наслідки війни, щоб він відчував стабільність і любов».

Світлана говорить спокійно, з усмішкою. У її голосі — сила людини, яка пройшла крізь випробування і не зламалася. Війна забрала дім, але не забрала головного — віри в себе, у свою справу і в людей, які підтримують одне одного навіть тоді, коли здається, що земля йде з-під ніг.

dmsu.gov.ua

МИКОЛА САРАНЧА.
ТОЙ, ХТО ПРОЙШОВ КРІЗЬ ТЕМРЯВУ

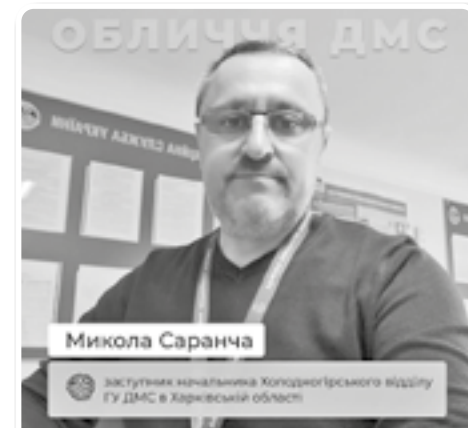
Миколі Саранчі — 56 років. Він переселенець із Вовчанська. Людина, яка знає, що таке втратити все — і не втратити себе. Нині він заступник начальника Холодногірського відділу ГУ ДМС у Харківській області.

«Моя місія — допомагати людям оформлювати документи, бо я сам знаю, як це — починати все спочатку», — каже Микола.

Його шлях у міграційній службі розпочався ще у 2012 році. Тоді він керував Вовчанським районним відділом — жив у рідному місті, де все було знайоме й спокійне. Робота, дім, друзі, буденні турботи. Здавалося, життя тече рівно — як тиха річка, що не знає бурі.

Та буря прийшла. 30 травня 2022 року окупанти позбавили його волі. Миколу утримували на Агрегатному заводі у Вовчанську. Довгі три місяці — без свободи, без дому, без зв'язку із зовнішнім світом. Він втратив усе: житло, майно, навіть телефон із фотографіями — фрагментами минулого, що вже не повернеться.

«Багато моментів мого життя залишилося в тому телефоні. Але життя — воно в пам'яті. І це не забрати», — говорить він спокійно,



Микола Саранча
заступник начальника Холодногірського відділу ГУ ДМС у Харківській області

без жалю, наче вже відпустив минуле.

Після звільнення Микола не зламався. Переїхав до Харкова, де знову вдягнув форму державного службовця. Колеги в Холодногірському відділі прийняли його як свого — з розумінням і підтримкою.

Сьогодні Микола щодня допомагає тим, хто, як і він колись, мусив починати життя заново. Його робота — не просто оформлення документів. Це повернення людям гідності, імені та відчуття дому.

У вільний час полюбить рибалити. Саме там, на березі, серед тиші та запаху води, він знаходить справжній спокій. Його сила — у пам'яті, у доньці, у коханій жінці та у вірі, що добро сильніше за темряву.

«Ми всі переживаємо непрості часи. Але поки можемо допомагати іншим — ми перемагаємо», — каже Микола.

І в цих словах — не просто оптимізм. У них — досвід людини, яка бачила, як легко зруйнувати дім, але знає, як важливо не зруйнувати серце.

dmsu.gov.ua



УПРАВЛІННЯ ДМС У ХАРКІВСЬКІЙ ОБЛАСТІ: ЯК ШВИДКО ТА ЗРУЧНО ОФОРМИТИ ДОКУМЕНТИ



приміщення. Це про готовність почути й зрозуміти потреби людини, а також знайти рішення, щоб кожен громадянин міг реалізувати своє право на отримання документів – з повагою, турботою та людяністю.



Адміністративні послуги ближче до людей: виїзний прийом ДМС у селищі Мироліувівка та селі Мала Рогань

Фахівці ГУ ДМС у Харківській області продовжують роботу з наближення адміністративних послуг для мешканців віддалених громад Харківщини.

Так, 8 січня 2026 року мобільний підрозділ ДМС працював у селищі Мироліувівка Мироліувівського старостинського округу Лозівської міської територіальної громади. Під час виїзного прийому 16 мешканців громади подали документи для оформлення біометричних паспортних документів.

У межах заходу мешканка громади пані Наталя отримала паспорт громадянина України, оформлений у терміновому порядку Лозівським відділом ГУ ДМС у Харківській області.

15 січня 2026 року мобільна група ДМС здійснила виїзний прийом у селі Мала Рогань Харківської області. Завдяки роботі мобільного підрозділу 15 мешканців громади змогли подати документи для оформлення біометричних паспортів без необхідності виїзду до стаціонарних підрозділів служби.

Мала Рогань стала одним із перших населених пунктів, звільнених ЗСУ у 2022 році. У перші дні повномасштабного вторгнення село перебувало під окупацією та зазнавало постійних обстрілів. Сьогодні, попри складні умови та зменшення кількості населення, життя тут триває, а потреба в доступних державних послугах залишається актуальною.

Послуги потрібні там, де живуть люди.



На Харківщині виявлено двох нерегульованих мігрантів

У рамках заходів, спрямованих на протидію нелегальній міграції, працівники ГУ ДМС у Харківській області спільно з Управлінням Служби безпеки України в Харківській області виявили двох нерегульованих мігрантів.

За результатами перевірки на них складено адміні-

стративні протоколи за ч. 3 ст. 203 КУпАП, накладено штрафи та прийнято рішення про примусове видворення.

9 січня 2026 року, у зв'язку з порушенням вимог законодавства України у міграційній сфері, зазначених осіб поміщено до Чернігівського пункту тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства, які незаконно перебувають на території України, з метою подальшого здійснення процедури примусового видворення їх за межі держави.

Для забезпечення харчування затриманих іноземців їм видали продовольчі набори від Міжнародного Комітету Червоного Хреста.

Міграційна служба закликає іноземців та осіб без громадянства дотримуватися міграційного законодавства України.



Харківщина: безбар'єрний підхід ДМС у дії

Розпочинаємо рік з добрих справ та продовжуємо історію, у центрі яких – люди й турбота про них.

До Індустріального відділу у місті Харкові ГУ ДМС у Харківській області раніше зверталася пані Тетяна. Через обмежену мобільність вона не мала змоги особисто відвідати підрозділ. Тоді, врахувавши всі обставини та отримавши необхідні підтверджувальні документи, працівники міграційної служби здійснили виїзний прийом за місцем її проживання, щоб надати адміністративну послугу без жодних бар'єрів.

Сьогодні ми раді поділитися продовженням цієї історії. Працівники Індустріального відділу видали пані Тетяні паспорт громадянина України для виїзду за кордон. Вона планує переїхати до доньки у Німеччину, і команда ДМС знову була поруч у важливий для неї момент.

Безбар'єрність – це не лише пандуси чи зручні

Реалізація права на паспорт: чергове успішне документування в Ізюмському відділі ГУ ДМС у Харківській області

ГУ ДМС у Харківській області у 2026 році продовжує роботу з документування громадян, зокрема представників ромської національної меншини.

Пані Олена, внутрішньо переміщена особа з м. Вовчанськ, за сприяння БФ «Право на захист» звернулася до Ізюмського відділу ГУ ДМС у Харківській області для оформлення паспорта громадянина України. У свої 21 рік вона є матір'ю трьох дітей, однак раніше не мала паспорта.

Працівники міграційної служби надали необхідні роз'яснення та розпочали процедуру встановлення особи, свідком у якій виступила бабуся заявниці. Наразі всі процедури завершено, перший паспорт громадянина України видано.

Нагадуємо, що звертатися за оформленням документів ніколи не пізно. Міграційна служба Харківщини надає всебічну підтримку громадянам, які з різних причин не мали документів, та забезпечує реалізацію їхнього права на отримання паспорта відповідно до вимог чинного законодавства України.



ID-картка у 90 років: вік не є перешкодою для отримання документа

Пан Геннадій, попри поважний вік, успішно оформив паспорт громадянина України у формі ID-картки замість втраченого документа.

За підтримки Адміністрації Салтівського району Харківської міської ради та громадської організації – Центр надання гуманітарної допомоги «Волонтер – 68» – він звернувся до Салтівського відділу у місті Харкові ГУ ДМС у Харківській області. Фахівці міграційної служби оперативно прийняли необхідні документи, і вже за 7 робочих днів заявник отримав новий паспорт.

Це приклад вкотре підтверджує: державні послуги доступні кожному, незалежно від віку, а злагоджена співпраця установ забезпечує своєчасний результат.

Головне управління ДМС
у Харківській області



Степана Махсму обрали членом наглядової ради Суспільного від сфери забезпечення прав національних спільнот

Відповідно до Календарного плану підготовки та проведення конференцій громадських об'єднань і асоціацій у сферах журналістики, місцевого самоврядування, освіти і науки, забезпечення прав національних спільнот, захисту інтересів дітей та молоді, творчої діяльності, а також захисту прав осіб з особливими потребами, затвердженого рішенням Національної ради України з питань телебачення і радіомовлення від 12 червня 2025 року № 1290 (із змінами), у період з 2 грудня 2025 року по 30 січня 2026 року в Україні проводяться конференції громадських об'єднань з метою формування оновленого складу Наглядової ради Національної суспільної телерадіокомпанії України.

Процес формування Наглядової ради НСТУ є важливим етапом у забезпеченні незалежності, прозорості та публічності довіри до Суспільного мовлення. Саме Наглядова рада здійснює стратегічний контроль за діяльністю НСТУ, стежить за дотриманням редакційної незалежності та стандартів журналістики, а також представляє інтереси різних соціальних груп українського суспільства.

16 січня в приміщенні «Українського медіацентру» відбулася конференція громадських об'єднань у сфері забезпечення прав національних спільнот. Захід був організований Національною радою України з питань телебачення і радіомовлення та пройшов відповідно до Порядку проведення конференцій громадських об'єднань і асоціацій та обрання членів Наглядової ради АТ «НСТУ», затвердженого рішенням Національної ради від 18 травня 2023 року № 359 (із змінами).

У роботі конференції взяли участь 18 громадських організацій, що представляють широкий спектр етнічних і національних спільнот громадян України, а також іноземців, які постійно проживають, працюють і навчаються на території держави. Така широка представленість підтвердила актуальність питання забезпечення прав національних спільнот та їхньої участі у формуванні державної інформаційної політики.

На початку заходу члени Національної ради України з питань телебачення і

ОБРАНО ЧЛЕНА НАГЛЯДОВОЇ РАДИ НСТУ У СФЕРІ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПРАВ НАЦІОНАЛЬНИХ СПІЛЬНОТ

радіомовлення звернулися до учасників конференції з вітальним словом. У своїх виступах вони окреслили ключову місію Суспільного мовлення в умовах сучасних викликів, наголосили на важливості збереження довіри аудиторії та поінформували про роль Наглядової ради як органу, що забезпечує баланс інтересів суспільства, держави й медіаспільноти.

Особливу увагу було приділено питанням мовного та культурного різноманіття, недопущення дискримінації та розвитку інклюзивного медіасередовища.

Кандидатуру на посаду члена Наглядової ради у сфері забезпечення прав національних меншин представив голова Ради національних спільнот України Ашот Дадікоєвич Аванесян. Він наголосив на багаторічному досвіді громадської діяльності Степана Григорійовича Махсми, його активній позиції у відстоюванні прав національних спільнот, а також значному внеску в розвиток міжкультурного діалогу та громадянської злагоди в Україні.

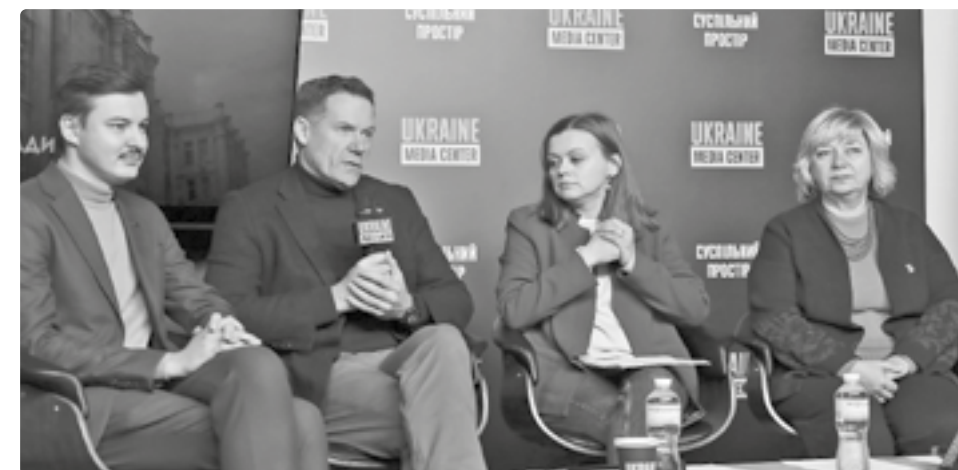
Степан Махсма був єдиним кандидатом, висунутим громадськими об'єднаннями та допущеним до участі в конференції. З огляду на це голосування відбулося у конструктивній і відкритій атмосфері, а його результати стали підтвердженням



високого рівня довіри до кандидата з боку представників національних спільнот.

Своїми враженнями від події поділилася Мадіна Мамешева, студентка політології Київського національного університету імені Тараса Шевченка, представниця дагестанської діаспори. Вона відзначила високий рівень організації заходу, відкритість процесу та щирі зацікавленість усіх сторін у розвитку співпраці між національними спільнотами.

«У цьому заході мені особисто, як представниці дагестанської діаспори, було дуже приємно спостерігати за увагою і підтримкою, які приділяються національним спільнотам, – зазначила вона. – Під час конференції була можливість поспілкуватися з іншими представниками, послухати кандидата та його план дій. Я впевнена, що кожна сторона була залучена



і зацікавлена в перемозі обраного кандидата. Тому з довірою і впевненістю ми готові працювати разом надалі».

За підсумками голосування кандидатуру Степана Махсми було підтримано одностайно, і він був обраний членом Наглядової ради Національної суспільної телерадіокомпанії України строком на п'ять років.

У своєму виступі після обрання Степан Махсма підкреслив, що вбачає свою місію у сприянні ширшому представленню ет-

нальної спільноти. Зокрема, болгари були представлені громадськими організаціями: Товариство дружби «Україна-Болгарія» імені Юрія Івановича Седих та Всеукраїнська асамблея болгар України. Вони наголосили на важливості системної присутності тем національних спільнот у програмній політиці НСТУ.

Вітання з нагоди обрання Степана Махсми пролунали також від представників інших національних спільнот, зокрема білоруської громади в Україні. У своїх зверненнях вони підкреслили, що попри культурні та історичні відмінності всі мешканці України об'єднані спільними цінностями – любов'ю до Батьківщини, прагненням до миру, свободи та розвитку демократичної, сильної й успішної держави.

Очікується, що подальша співпраця між Наглядовою радою НСТУ та громадськими об'єднаннями сприятиме появі в українському медіапросторі більшої кількості програм і матеріалів про культуру, історію та сучасне життя національних спільнот, зокрема білоруської, болгарської, грецької та інших громад. Це, своєю чергою, сприятиме взаємній підтримці, кращому пізнанню одне одного та зміцненню єдності українського суспільства.

Від імені інформаційно-аналітичної щомісячної газети «Міграція» щиро вітаємо Степана Махсму з обранням членом Наглядової ради Суспільного мовлення від сфери забезпечення прав національних спільнот.

Бажаємо плідної та відповідальної роботи, принципності у відстоюванні редакційної незалежності, послідовного розвитку культурного різноманіття й забезпечення гідного та збалансованого представлення голосів усіх національних спільнот України в інформаційному просторі.

Переконані, що Ваша діяльність сприятиме поглибленню міжкультурного діалогу, взаєморозумінню та солідарності в українському суспільстві, а також посиленню ролі Суспільного мовлення як платформи єдності та довіри.

Фатіма Магомедова,
власниця газети «Міграція»

ВСЕУКРАЇНСЬКА ОНЛАЙН-КОНФЕРЕНЦІЯ РАДИ НАЦІОНАЛЬНИХ СПІЛЬНОТ УКРАЇНИ



В Україні відбулася Всеукраїнська онлайн-конференція Ради національних спільнот України (РНСУ), яка об'єднала представників національних спільнот, корінних народів, громадських організацій, молодіжних ініціатив та регіональних представництв з усіх куточків країни. Захід став важливим майданчиком для обговорення ключових напрямків діяльності Ради та визначення пріоритетів на 2026 рік.

Закінчення на 14-й стор. ➔

СТУДЕНТИ ПРОВІДНИХ ВИШІВ ОДЕЩИНИ ПРОХОДЯТЬ ПРАКТИКУ В ДМС



У міграційній службі Одещини триває навчальна практика студентів закладів вищої освіти міста Одеси. Цього разу до нас долучилися студенти Міжнародного гуманітарного університету, Національного університету «Одеська юридична академія» та Національного університету «Одеська морська академія».

Під час практики майбутні фахівці мають змогу ознайомитися з роботою територіальних підрозділів, особливостями надання адміністративних послуг, веденням міграційного обліку, оформленням документів та застосуван-

ням законодавства у сфері міграції й громадянства.

Таке співробітництво є важливим кроком у професійному становленні студентів, адже дозволяє поєднати теоретичні знання з практичним досвідом, а також краще зрозуміти специфіку державної служби.

Міграційна служба Одещини й надалі відкрита до співпраці із закладами вищої освіти та підтримує молодь у прагненні здобувати практичні навички й розвиватися у правовій та управлінській сферах.

Бажаємо студентам успішної практики та професійних здобутків!

В ОДЕСІ ВІДБУЛАСЯ РОБОЧА ЗУСТРІЧ ЗАДЛЯ ЕФЕКТИВНОЇ СПІВПРАЦІ

В управлінні з питань шукачів захисту та соціальної інтеграції ГУ ДМС України в Одеській області відбулася робоча зустріч з представниками виконавчого партнера УВКБ ООН в Одеському регіоні — ГО «Десяте квітня».

Від Державної міграційної служби Одещини участь у зустрічі взяли:

- начальник управління Віталій Голотенко;
- заступник начальника управління — начальник відділу по роботі з шукачами захисту Євген Юзік;
- начальник відділу соціальної інтеграції Юрій Андрєєв.

Під час конструктивного діалогу сторони обговорили актуальні виклики у сфері міжнародного захисту, узгодили подальші кроки взаємодії та необхідні заходи для їх реалізації.



Також було представлено юриста з міжнародного права ГО «Десяте квітня» Яну Середу, з якою налагоджено професійні контакти для подальшої співпраці.

Продовжуємо спільну роботу задля дотримання прав людини та зміцнення нашої держави.

ПРИНЦИПИ БЕЗБАР'ЄРНОСТІ ТА ІНКЛЮЗИВНОСТІ – У ЩОДЕННІЙ РОБОТІ ДМС ОДЕЩИНИ



15 січня 2026 року до Управління з питань шукачів захисту та соціальної інтеграції Головного управління Державної міграційної служби України в Одеській області звернувся громадянин Афганістану. Метою візиту було оформлення проїзного документа особи, якій надано додатковий захист.

Бенефіціар міжнародного захисту є

особою з інвалідністю, що підтверджено рішенням експертної команди з оцінювання повсякденного функціонування особи.

Посадовці профільного підрозділу ДМС, керуючись принципами безбар'єрності, інклюзивності та людиноорієнтованого підходу, з максимальною увагою поставилися до потреб заявника. Весь комплекс заходів, необхідних для надання адміністративної послуги, було проведено у стислі терміни, зладжено та кваліфіковано.

Зазначений випадок вкотре підтверджує: Державна міграційна служба України у своїй діяльності успішно поєднує неухильне дотримання законодавства з уважним і дбайливим ставленням до потреб кожної людини.

Головне управління ДМС
в Одеській області

МАЙБУТНЄ ПОКОЛІННЯ ДЕРЖСЛУЖБОВЦІВ

Усі ми колись були студентами: ходили на пари, писали конспекти, складали іспити та проходили практику в різних закладах. Часи змінюються, роки минають, оновлюються тенденції й навчальні програми, але ознайомча практика, як була у студентів, так і залишається.

Саме з цього приводу Маргарита та Євген, студенти другого курсу Миколаївського юридичного фахового коледжу Національного університету «Одеська юридична академія», опинилися в стінах Заводського районного відділу у місті Миколаєві. Упродовж наступних 24 днів вони ознайомлюватимуться з роботою Державної міграційної служби України та безпосередньо відчують, що означає бути державним службовцем.

Працівники Заводського відділу знайомлять практикантів із процедурою оформлення паспортів громадянина України та документів для виїзду за кордон, а також із процедурою надання громадянства, документообігом та законодавством, відповідно до якого працює ДМС України.

На запитання, чому обрали для проходження практики саме ДМС, Маргарита та Євген відповіли: «Нам було важливо попрактикуватися саме в тій структурі, послугами якої користується кожен громадянин України без винятку і де ми отримуємо не тільки теоретичні, але й практичні знання».

Також Маргарита та Євген поділилися тим, що їх дружно прийняли у Заводському відділі, а всі спеціалісти ставляться до них уважно й терпляче. Це неабияк допомагає їм краще пізнати міграційну справу.



ПЕРШЕ ОДНОЧАСНЕ ОФОРМЛЕННЯ ДОКУМЕНТІВ У ЗАВОДСЬКОМУ РАЙОННОМУ ВІДДІЛІ м. МИКОЛАЄВА



Завдяки новим змінам з'явилась можливість одночасно оформити:

* паспорт громадянина України та паспорт громадянина України для виїзду за кордон собі;

* паспорт громадянина України та паспорт громадянина України для виїзду за кордон собі, а також паспорт громадянина України для виїзду за кордон дитині або кільком дітям (до чотирьох осіб включно) віком до 14 років.

Однією з перших такою послугою скористалась Гаяне Петросян. 3 січня жінка подала документи на оформлення паспорта громадянина України та паспорта громадянина України для виїзду за кордон, а вже 14 січня вона їх тримала в руках.

Для Гаяне день отримання паспортів був дуже особливим, бо вона в цей день одержала не просто паспорти, а символ того, що стала громадянкою України, обравши її серцем.

Управління ДМС
у Миколаївській області

З 25 грудня 2025 року набула чинності Постанова Кабінету Міністрів України №1709, згідно з якою запроваджено одночасне оформлення або обмін паспорта громадянина України та паспорта/паспортів громадянина України для виїзду за кордон, в тому числі замість втраченого або викраденого документа.



ТУРБОТА ПРО ЗАХИСНИКІВ – ПРІОРИТЕТ РІВНЕНСЬКИХ МІГРАЦІЙНИКІВ

До Млинівського сектору Управління Державної міграційної служби звернувся військовослужбовець пан Віталій для оформлення паспорта громадянина України для виїзду за кордон. Документ необхідний захиснику для проходження лікування та подальшої реабілітації за межами країни.

Під час виконання бойових завдань пан Віталій отримав важке поранення. Усвідомлюючи важливість своєчасного отримання документів у таких випадках, працівники міграційної служби забезпечили максимально доступне, уважне та оперативне обслуговування.

Одним із пріоритетів роботи Державної міграційної служби є створення безбар'єрного середовища, у якому кожен (а особливо військовослужбовці та ветерани війни) може без зайвих труднощів отримати необхідні адміністративні по-

слуги. Фахівці підрозділу всіляко сприяють нашим військовим у вирішенні документальних питань, розуміючи, що для них час та зручність мають вирішальне значення.

Державна міграційна служба приділяє особливу увагу створенню безбар'єрного середовища, що забезпечує рівний і зручний доступ до адміністративних послуг, передусім для військовослужбовців і ветеранів війни. Фахівці підрозділу всіляко сприяють нашим військовим у вирішенні документальних питань, розуміючи, що для них час і зручність мають вирішальне значення.

Бажаємо пану Віталію якнайшвидшого одужання, успішного лікування та повернення додому. Дякуємо нашим захисникам за мужність, силу духу та відданість Україні.

Управління ДМС
у Рівненській області

У ЧЕРНІВЦЯХ ВИЯВЛЕНО ПОРУШНИКІВ МІГРАЦІЙНОГО ЗАКОНОДАВСТВА

Громадянку Азербайджану, яка перевищила термін перебування на території України та ухилилася від своєчасного виїзду, виявили чернівецькі міграційники. Іноземку притягнуто до адміністративної відповідальності згідно з вимогами ст. 203 КУпАП. Водночас рішення про примусове повернення не ухвалювалося. Жінка має підстави для отримання дозволу на імміграцію, тому в неї прийнято документи на продовження терміну перебування в Україні для подальшого оформлення відповідних дозволів.

За невиконання обов'язків приймаючої сторони згідно зі ст. 205 КУпАП також притягнуто мешканця обласного центру, громадянина України.

Під час рейду на ринку «Калинівський» міграційники виявили громадянина Мол-



дови, який прибув в Україну з приватною метою та неправильно розрахував дату своєчасного виїзду. Іноземця притягнуто до адміністративної відповідальності за ст. 203 КУпАП та ухвалено рішення про примусове повернення до країни походження. За цим епізодом також готуються матеріали щодо порушення вимог ст. 205 КУпАП.

Управління ДМС
у Чернівецькій області

НА ВІННИЧЧИНІ МОЛОДЯТА ПІСЛЯ ВЕСІЛЬНОЇ ЦЕРЕМОНІЇ ВІДРАЗУ ЗАВІТАЛИ ДО ДМС

Після святкової церемонії одруження молодята Наталя та Богдан завітали до Іллінецького сектору УДМС у Вінницькій області, щоб замінити паспорт у зв'язку зі зміною прізвища.

Спеціалісти сектору оперативно прийняли документи та надали всі необхідні роз'яснення щодо процедури оформлення нового документа.

Бажаємо молодій сім'ї щасливого життя, взаєморозуміння, кохання та поваги.

Міграційна служба й надалі працює над тим, щоб адміністративні послуги були зручними та доступними для всіх громадян.

Управління ДМС
у Вінницькій області



На часі

ВСЕУКРАЇНСЬКА ОНЛАЙН-КОНФЕРЕНЦІЯ РАДИ НАЦІОНАЛЬНИХ СПІЛЬНОТ УКРАЇНИ

← Початок на 12-й стор.

Під час обговорення питань порядку денного учасники конференції висловили спільне бачення щодо необхідності поглиблення та розширення співпраці з Радою як на регіональному, так і на національному рівнях, а також підтвердили готовність до активної взаємодії у 2026 році. З метою ефективної реалізації кожного з визначених напрямків діяльності було сформовано відповідні організаційні комітети, які забезпечуватимуть подальше проведення робочих зустрічей та остаточне опрацювання форматів і концепцій майбутніх заходів.

У ході конференції було сформовано план роботи Ради на I квартал 2026 року, що передбачає проведення низки освітніх, культурних, інформаційних та координаційних заходів, спрямованих на розвиток міжкультурного діалогу та посилення ролі національних спільнот і корінних народів у суспільному житті України.

Серед ключових питань порядку денного – підготовка до відзначення Дня Соборності України 22 січня 2026 року, затвердження плану заходів Ради на I квартал 2026 року, а також сприяння та участь у проведенні ініціатив національних спільнот і корінних народів на регі-

ональному рівні з урахуванням активної ролі Молодіжної ради РНСУ.

Окрему увагу було приділено інформаційній політиці Ради. Зокрема, учасники обговорили стан і розвиток офіційних інформаційних ресурсів, запуск нового вебсайту, формування комунікаційної стратегії в соціальних мережах, а також популяризацію діяльності Громадської спілки «РНСУ 2025» через молодіжні ініціативи та проекти, спрямовані на забезпечення спадкоємності поколінь.

Важливим напрямком роботи визначено організацію діяльності редакції газети «Міжкультурний діалог». Під час конференції було розглянуто питання остаточного затвердження складу редакційної колегії, формування редакційної політики та стратегії розповсюдження видання в регіонах України.

Учасники також обговорили підготовку круглого столу спільно з Комітетом Верховної Ради України з прав людини, присвяченого законодавчому вдосконаленню державної політики у сфері розвитку національних спільнот і корінних народів України.

Значну увагу приділено координації діяльності регіональних представників Ради у 2026 році. Зокрема, йдеться про створення нових представництв у містах України,

відкриття центрів національних спільнот на регіональному рівні, формування до-радчих рад при обласних та місцевих адміністраціях, а також сприяння призначенню радників голів з питань національних меншин (спільнот) при обласних державних військових адміністраціях.

Серед соціально важливих ініціатив – активна співпраця з волонтерами Благодійного фонду «Бойові Янголи» та громадською організацією «ВПО Україна» з метою надання допомоги військовослужбовцям і внутрішньо переміщеним особам у різних регіонах України. Також було підтримано ідею створення платформи грантових проєктів за участю молоді РНСУ.

Окремими пунктами порядку денного стали збір матеріалів для другого тому книги «Поліетнічна Україна – Алея пам'яті», створення Центру національних спільнот України та корінних народів як постійної платформи міжкультурного діалогу у місті Києві, а також розвиток міжнародної взаємодії та координації участі представників національних спільнот, корінних народів і закордонних українців у діяльності Ради.

Під час конференції було наголошено на важливості визнання внеску представників національних спільнот і корінних народів України та порушено

питання їх відзначення й нагородження з боку державних установ.

Учасники заходу продемонстрували високий рівень активності та зацікавленості. Кожне питання порядку денного супроводжувалося змістовним і ґрунтовним обговоренням, під час якого порушувалися актуальні проблеми та пропонувалися практичні рішення. Особливо активною була молодь та представники громад національних спільнот, які представили власні ініціативи й бачення подальшої роботи Ради.

Обговорення проходили у конструктивній атмосфері, з відкритим діалогом, фаховими пропозиціями та взаєморозумінням, що дозволило напрацювати спільні підходи до реалізації запланованих заходів і визначити пріоритетні напрямки діяльності РНСУ на 2026 рік.

Рада національних спільнот України висловлює щире вдячність усім учасникам Всеукраїнської онлайн-конференції та сподівається на подальшу плідну співпрацю й розвиток партнерських відносин з регіональними громадськими організаціями національних меншин (спільнот) України.

Фатіма Магомедова,
власкор газети «Міграція»

СЕКРЕТ СМАКУ ЗАПЕЧЕНИХ ОВОЧІВ, ПРО ЯКИЙ ВИ МОГЛИ НЕ ЗДОГАДУВАТИСЯ

Запекти велике деко овочів у неділю, щоб потім насолоджуватися ними протягом усього тижня – це, мабуть, одна з найпрактичніших кулінарних звичок. Брокколи, брюссельська капуста, картопля, батат чи гриби можуть стати основою для швидких вечерів: додайте їх до боула з булгуром, викладіть на домашню піцу або просто подайте як гарнір до курки-гриль, коли зовсім немає часу на готування.

Запечені овочі – це справжня «робоча конячка» холодного сезону. Проте іноді вони можуть здаватися одноманітними або навіть нудними на смак. Щоб виправити це і навчитися готувати овочі ресторанного рівня, ми звернулися до професійних шеф-кухарів. Вони поділилися простими секретами, як за допомогою трав та кислоти – інгредієнтів, які, ймовірно, вже є у вашому холодильнику, – зробити смак страв яскравим та незабутнім.

Магія трав: коли і що додавати?

Трави здатні кардинально змінити вигляд і смак будь-якої страви. Згадайте різницю між смаженими грибами з дрібкою свіжого розмарину та без нього. Шеф-кухари наголошують: трави – це не просто декор, а важливий елемент смакової композиції.

Однак тут є важливе правило: трави бувають різними, тому час їх додавання має значення.

Ніжні трави – після запікання

Грег Гаррісон, шеф-кухар ресторану Repeal 33, радить використовувати м'які, ніжні трави виключно як фінішний штрих. «Ми зазвичай додаємо петрушку, зелену цибулю, кріп або естрагон вже після того, як овочі дістали з духовки», – каже він.

Чому так? Під впливом високих температур ці трави втрачають свій яскравий смак, аромат і привабливий вигляд. Посипавши ними вже готову страву, ви додасте свіжості, не перебиваючи природну солодкість овочів.

Дерев'янисті трави – перед запіканням

Зовсім інша історія з «міцними» травами, такими як розмарин, чебрець та шавлія. Вони не бояться жару, а навпаки – розкриваються під його впливом. Їх варто додавати до сирих овочів, перемішуючи з олією перед відправкою в духовку. Якщо ж посипати ними страву наприкінці, їхній смак може здаватися занадто різким і грубим.

Монік Мікл, шеф-кухар The Darling Oyster Bar, ділиться своєю улюбленою формулою: «Для майже будь-яких овочів комбінація розмарину, чебрецю та часнику є безпрограшною. Якщо ж я готую солодкуваті зимові овочі, такі як морква, пастернак чи гарбуз, то використовую шавлію, чебрець і вершкове масло».

Лайфхак від шефа. Спробуйте полити готові овочі соусом «гострий мед» (мед із додаванням перцю чилі). Це додасть страві пікантності та підкреслить солодкість коренеплодів.



Кислота: фінальний акорд для балансу смаку

Якщо трави створюють аромат, то кислота відповідає за баланс. Невелика кількість лимонного соку або оцту здатна «прорізати» жирність страви, зробити смак яскравішим і змусити вас захотіти добавки.

Дебора Маллін, кулінарний директор Little Saint, пояснює: «У рослинній кухні смак починається задовго до додавання солі. Овочі грають головну роль, а запікання робить їх насиченими. Мій улюблений спосіб покращити їх – це цілі цитрусові, особливо лимони».

Вона радить запікати шматочки лимона разом з овочами. Висока температура карамелізує їх, концентруючи солодкість, а кислотність стає м'якшою та ароматнішою, інтегруючись у страву.

Рейчел Лессенден, нутриціолог і шеф-кухар, погоджується: «Запікання дає солодкість і глибину, а кислота – яскравість. Просто збризніть готові овочі свіжим лимонним соком і додайте трохи цедри».

Річард ЛаМаріта з Інституту кулінарного мистецтва пояснює цей феномен так: «Кислота працює подібно до солі – вона підсилює інші смаки. Кислі нотки стимулюють виділення слини та активують смакові рецептори». Він рекомендує використовувати бальзамічний або яблучний оцет: достатньо лише однієї чайної ложки на ціле деко овочів.

4 золоті правила ідеальних овочів

Окрім трав і кислоти, професіонали дали ще кілька порад, як досягти ідеального результату:

1. **Додайте умамі.** Спробуйте змішати трохи пасту місо з вершковим маслом і додати до овочів. Це посилить глибину смаку, особливо у випадку гарбуза та коренеплодам, не перетворюючи страву на щось екзотичне.

2. **Використовуйте теплі спеції.** Звичайна сіль і перець – це добре, але спробуйте додати зіру (кумін). При запіканні дана спеція стає дуже ароматною і чудово доповнює смак овочів.

3. **Висока температура і простір.** Це, мабуть, найголовніша технічна порада. Духовка повинна бути гарячою (200-220°C). І головне – не накладайте овочі гіркою! Якщо їм тісно на деко, вони тушкуються у власному соку, а не пектимуться. Отже ви не отримаєте тієї бажаної золотистої скоринки.

4. **Не переварюйте.** Ідеальні запечені овочі повинні зберігати текстуру. Не перетворюйте їх на пюре. Правильний час і температура – запорука успіху.

Висновок. Немає жодної причини, чому ваші домашні овочі мають бути нудними. Думайте як шеф-кухар: почніть з «міцних» трав (розмарин, чебрець), забезпечте овочам простір на деко, а наприкінці додайте свіжу зелень і краплю лимонного соку чи оцту. Цей простий алгоритм назавжди змінить ваш погляд на звичні продукти.

newsyou.info

ЯКИЙ ЧАЙ ДІЄТОЛОГИ ВВАЖАЮТЬ НАЙКОРИСНІШИМ ДЛЯ РОБОТИ МОЗКУ



Коли ми замислюємося про здоров'я мозку, перше, що спадає на думку, – це якісний сон, збалансоване харчування або фізична активність. Однак те, що ми п'ємо протягом дня – чи то вода, газовані напої або чай, – має не менший вплив на нашу когнітивну продуктивність.

Серед безлічі напоїв дієтологи одностайно виділяють один, який завдяки унікальному хімічному складу найкраще підтримує пам'ять та концентрацію.

Ми запитали експертів із харчування, який чай є «золотим стандартом» для мозку. Їхня відповідь вас не здивує, але причини – вразять. Зелений чай – це не просто напій, а потужний інструмент для збереження гостроти розуму, підтверджений численними дослідженнями.

Чому дієтологи обирають саме зелений чай?

Хоча багато видів чаю корисні для організму, саме зелений чай (включно з матча) має унікальну комбінацію біоактивних сполук.

Вандана Шет, зареєстрований дієтолог, пояснює:

«Зелений чай виділяється завдяки поєднанню катехінів (особливо EGCG), L-теаніну та помірної дози кофеїну. Цей мікс забезпечує спокійну зосередженість та ментальну ясність, чого не можуть запропонувати інші напої».

Ліндсі Шонфельд, професійний шеф-кухар та нутриціолог, погоджується:

«Зелений чай отримує «золото»! Довгострокові дослідження пов'язують його регулярне вживання зі зниженням ризику когнітивного спаду. Його природні сполуки захищають клітини мозку в міру нашого старіння».

Унікальне тріо для вашого мозку

Що ж робить зелений чай особливим порівняно з чорним чаєм чи кавою? Секрет у синергії трьох компонентів:

* L-теанін. Ця амінокислота сприяє розслабленню без сонливості. Вона згладжує різкий ефект кофеїну, запобігаючи нервовому збудженню.

* EGCG (галат епігалокатехіну). Потужний антиоксидант, який має протизапальні властивості та захищає нейрони від пошкоджень.

* Низька доза кофеїну. У чашці зеленого чаю міститься близько 25-40 мг кофеїну (проти 40-70 мг у чор-

ному). Це дозволяє пити його частіше протягом дня без ризику перебудження.

На відміну від чорного чаю, листя зеленого піддається мінімальній окисдації (ферментації). Це дозволяє зберегти максимальну кількість катехінів, які є ключем до довгострокового нейрозахисту.

Як пити чай, щоб отримати максимум користі?

Зелений чай підтримує здоров'я мозку без надмірної стимуляції, але є кілька нюансів, про які варто знати.

1. Мистецтво правильного заварювання

Щоб напій був корисним і смачним, забудьте про окріп. «Це звучить просто, але це критично важливо! – наголошує Шонфельд. – Використовуйте гарячу воду (приблизно 70-80°C), а не окріп, і настоюйте не більше 2-3 хвилин».

Занадто гаряча вода або тривале заварювання «вбиває» корисні сполуки та робить чай гірким. Правильно заварений зелений чай має бути злегка солодкуватим, трав'янистим і зовсім не гірчити.

2. Стабільність – запорука успіху

Не варто гнатися за ідеальною чашкою, важливіша регулярність. Більшість досліджень свідчать, що для відчутного ефекту потрібно випивати від однієї до трьох чашок на день. Когнітивні переваги накопичуються з часом, тому перетворіть чаювання на щоденний ритуал, а не на епізодичну подію.

3. Знайдіть свій формат

Є безліч способів інтегрувати зелений чай у своє життя:

* Заміна кави. Спробуйте замінити другу чашку кави на зелений чай або матча-лате. Ви отримаєте м'який заряд енергії без подальшого спаду.

* Додаток до страв. Порошок матча можна додавати у ранкові смузі або вівсянку.

* Холодний варіант. Тримайте глечик із холодним зеленим чаєм у холодильнику. Додайте туди лимон, цитрусові шкурки або свіжу м'яту для освіжаючого смаку. Головне – уникайте доданого цукру.

Експерти радять зробити чаювання приємною частиною вашого дня. Знайдіть сорт, який вам справді смакує або запросіть друга на чашку чаю – адже корисні звички легше закріплюються у приємній компанії.

newsyou.info

СПОРТ



ПІДЕ ЛЕГЕНДА. РОНАЛДУ ВИЗНАЧИВСЯ, КОЛИ ЗАВЕРШИТЬ ПРОФЕСІЙНУ КАР'ЄРУ

Форвард саудівського «Аль-Насра» та збірної Португалії Кріштіану Роналду завершить кар'єру після сезону 2026/27, коли спливе термін його контракту з нинішнім клубом.

За інформацією авторитетного інсайдера Бена Джейкобса, представник Саудівської Аравії не планує продовжувати співпрацю з португальським футболістом, а сам гравець не має наміру шукати нових викликів.

Єдина мета, яку переслідує Кріштіану – досягти позначки в 1 000 забитих голів в кар'єрі. Наразі в активі 40-річного футболіста 960 результативних ударів.

Роналду приєднався до «Аль-Насру» в січні 2023 року. У нинішньому сезоні форвард провів 20 матчів у всіх турнірах на клубному рівні, в яких забив 17 голів і віддав три результативні передачі.

В активі Кріштіану – 226 ігор та 143 голи у складі збірної Португалії. Трансферна вартість форварда становить 12 мільйонів євро.



НАТСУ BASHO. КУБОК ІМПЕРАТОРА ЗНОВУ УКРАЇНСЬКИЙ

Український сумоторі Аонішікі Арата (Данило Явгусишин) здобув Кубок імператора за перемогу на Hatsu Basho, першому в році гранд-турнірі з сумо, який відбувався в столиці Японії Токіо. Щоб здобути другий юшо поспіль, Явгусишину знову, крім основних 15 сутічок, довелося провести додаткову, за титул. Як і торік у листопаді, Данило її виграв і тим самим зробив вагомий крок на шляху до того, щоб стати першим європейським йокодзуною.



УКРАЇНСЬКИЙ КАРАТИСТ ВИБОРОВ «БРОНЗУ» НА ЕТАПІ ПРЕМ'ЄР-ЛІГИ В ПАРИЖІ

З 24 по 26 січня на арені «Стадіон П'єра де Кубертена» в Парижі проходив перший етап Karate 1 Premier League WKF 2025 року. У змаганнях взяли участь 384 спортсмени з 70 країн світу, серед яких 12 українців, які виступали в дисципліні куміте.

У ваговій категорії до 75 кг «бронзу» розіграли два українські каратисти – Георгій Піцул та Ерік Рагозенко. У напруженому поєдинку перемогу здобув Рагозенко з рахунком 11:6, завоювавши свою першу в кар'єрі медаль Прем'єр-ліги.

Нагадаємо, що рік тому на етапі Серії А в Афінах ці два спортсмени також стали медалістами: Георгій Піцул виборов золото, а Ерік Рагозенко – бронзу. Тоді їхнє протистояння завершилося на користь Піцула (7:1).

sport.nv.ua

ПРАЦІВНИКИ ДМС СТАЛИ СВІДКАМИ ЖИВОЇ ІСТОРІЇ НАШИХ ПРАЩУРІВ У СТІНАХ СОФІЇ КИЇВСЬКОЇ



У період різдвяних свят працівники Державної міграційної служби України разом із родинами відвідали імерсивну різдвяну виставу «Говорять ті, що слухали вічність», яка проходила на території Національного заповідника «Софія Київська».

Вистава переносить глядачів у часи Русі-України та відкриває унікальний діалог із минулим через давні графіті, залишені нашими пращурами на стінах Софійського собору. Завдяки сучасним 3D-технологіям, світловим і звуковим ефектам, живій грі акторів та хоровому співу простір заповідника буквально оживає, дозволяючи відчувати історію не як сторінку підручника, а як живе свідчення поколінь.

Працівники ДМС відзначили, що вистава справила глибоке емоційне враження та дала змогу по-новому осмислити історичну спадщину України. Особливу увагу глядачів привернула ідея неперервності часу: голоси людей, які жили століття тому, ніби звертають-

ся до сучасників, нагадуючи про спільні цінності, віру та культурний код українського народу.

Для багатьох учасників подія стала родинним різдвяним святом, яке об'єднало дорослих і дітей навколо спільної історії та традицій. Формат повного занурення, зокрема аудіосупровід у навушниках, дозволив кожному глядачеві відчувати себе безпосереднім учасником подій минулого.

Вистава реалізується за підтримки Фондації Олени Зеленської, яка цього року розширила програму та збільшила кількість показів, щоби ще більше українських родин змогли доторкнутися до живої історії.

Участь працівників Державної міграційної служби у таких культурних ініціативах є важливою складовою збереження національної пам'яті та усвідомлення глибокого історичного коріння української держави.

dmsu.gov.ua

ГОРОСКОП НА ЛЮТИЙ 2026 РОКУ



ОВЕН. Лютий змусить Овнів знизити темп і звернути увагу на те, що зазвичай залишається поза кадром. Робочі процеси потребуватимуть перегляду стратегії – не всі зусилля дають бажаний результат. У середині місяця можливі важливі розмови, пов'язані з майбутніми проєктами або зміною ролі. В особистому житті акцент зміщується на чесність, а недовомовленість швидко спливає на поверхню. Кінець місяця підходить для відновлення енергії та внутрішнього балансу.



ТЕЛЕЦЬ. Для Тельців лютий 2026 року відкриває нові фінансові орієнтири. Можливі пропозиції, які спочатку здадуться нестабільними, але за детального аналізу виявляться перспективними. У стосунках зростає потреба в надійності та конкретності. Емоційний фон вирівнюється ближче до кінця місяця, що дає змогу ухвалювати зважені рішення без зовнішнього тиску.



БЛИЗНЮКИ. Для вас лютий пройде під знаком вибору. Близнюкам доведеться визначитися, у якому напрямку розвивати свої знання та навички. Місяць сприятливий для навчання, переговорів і розширення контактів, але потребує дисципліни. В особистій сфері можливі несподівані повороти – хтось із минулого може нагадати про себе, змусивши переосмислити старі почуття.



РАК. Раки в лютому 2026 року зосередяться на питаннях безпеки – як емоційної, так і матеріальної. Можливі зміни в сімейних домовленостях або умовах проживання. У професійній сфері важливо не замикатися в собі: підтримка приходить через діалог. Друга половина місяця дає шанс зміцнити довіру в близьких стосунках.



ЛЕВ. Для Левів лютий стає місяцем перевірки амбіцій. Не всі цілі потребують негайної реалізації, і це важливо усвідомлювати. У роботі можливі ситуації, коли доведеться поступитися заради довгострокової вигоди. Особисте життя потребує уваги до партнера. Щирий інтерес і залученість допоможуть уникнути непорозумінь. Кінець місяця підходить для творчих ініціатив.



ДІВА. Лютий 2026 року допомагає Дівам навести лад у справах і думках. Місяць сприятливий для систематизації, планування та закриття старих зобов'язань. У сфері здоров'я варто звернути увагу на режим і відновлення. У стосунках цінуються практичність – дії важливіші за слова, особливо в середині місяця.



ТЕРЕЗИ. Терези відчувають посилення теми особистих кордонів. Лютий підказує, де ви віддаватимете більше, ніж отримуватимете. У кар'єрі можливі нестандартні завдання, що потребують гнучкості й дипломатії. В особистому житті зростає потреба в рівновазі – чесний діалог допоможе уникнути накопичення напруги.



СКОРПІОН. Для Скорпіонів лютий 2026 року стає періодом глибокої внутрішньої роботи. Зовнішні події ніби відображають приховані процеси. Можливі трансформації в професійній сфері, пов'язані з відповідальністю або зміною пріоритетів. У стосунках посилюється інтуїція: ви тонко відчуватимете мотиви інших, головне – не занурюватися в підозрілість.



СТРІЛЕЦЬ. Лютий приносить Стрільцям нові горизонти, але вимагає терпіння. Бажання рухатися вперед стикається з необхідністю допрацювати деталі. Місяць підходить для стратегічного планування, особливо у фінансових питаннях. В особистому житті можливі надихаючі знайомства або оновлення інтересу в наявних стосунках.



КОЗЕРІГ. Козероги в лютому 2026 року отримують можливість зміцнити позиції. Зусилля минулого починають приносити відчутні плоди, особливо в кар'єрі. Водночас місяць потребує гнучкості, оскільки жорсткий контроль може уповільнити процес. В особистій сфері важливо дозволити собі більше тепла й спонтанності, не все потрібно тримати під суворим контролем.



ВОДОЛІЙ. Лютий стає для Водоліїв місяцем переосінки цінностей. Те, що раніше здавалося важливим, може втратити актуальність. У роботі можливі несподівані ідеї, які варто занотувувати й поступово допрацьовувати. У стосунках зростає потреба у свободі, але важливо не віддалятися від близьких емоційно.



РИБИ. Риби в лютому 2026 року відчувають посилення інтуїції та внутрішньої чутливості. Місяць сприятливий для творчості, духовних практик і роботи з підсвідомістю. У професійній сфері важливо чітко окреслювати свої межі. В особистому житті щирість і м'якість допоможуть зміцнити зв'язок і уникнути непорозумінь.



Велична і свята, моя ти Україно,
Лише тобі карать нас і судить
Нам берегти тебе, соборну і єдину
І нам твою історію творить!

Я співаю про тебе, прекрасна країно,
Де хлібами духмяними вкриті поля,
І про шлях твій до волі, моя Україно,
Незалежна та славна земля!

З Днем соборності країни!
Хай держава процвітає,
Незалежна Україна

Буде вільна на літа!
Нехай щирі українці
На своїй землі живуть,
Небом вороги прокляті
Геть від нас подалі йдуть!

З днем Соборності, держава,
Будь багата, щира, жвава.
Хай народ тебе цінує,
Зберігає та шанує!
З величезним святом, люди,
Хай країна добра буде.
Мир панує та завзяття,
Хай цвіте країна, браття!

В День Соборності вітаю щиро вас,
Хай святкується нам добре і не раз
За багатим ми зберемося столом,
Обміняємось братським словом
і теплом.

Я бажаю вам успішних довгих літ,
Сили й волі підкорити цілий світ!

Розквітає ранок у синьому небі,
Жовтим промінням пшениця бринить –
Вільний народ більше страху не знає –
Час перемоги настав уже мить

Стяг підняли незламні герої,
Духом сталеві, серцем живі.
Кожен, хто вірив, хто брався за зброю,
Славу вписав у віконця нові

Вулиці сповнені сміхом і світлом,
Пісня лунає, як дзвінка весна,
Мир повернувся, і сонце привітно
Знов цілує рідні міста.

Україна стоїть, Україна єдина!
Нас не зламати, не стерти з карт,
Рідна земля – це наша перлина!
А кожен фініш – це новий старт!

Безоплатні внески на підтримку газети «Міграція» просимо направляти
на п/р № UA 30 322313 0000026008000032776 філія АТ «Укресімбанк» м.Одеса,
Код ОКПУ 24541918 БФ «Співчуття». Газета «Міграція»



МІГРАЦІЯ

Головний редактор
Іван Петрович
Супруновський



Засновник – благодійний фонд допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття».
Виходить за інформаційної підтримки ДМС України та за сприяння БФ «Співчуття».
Газета зареєстрована в Національній Раді з питань телебачення
і радіомовлення 7.03.2024. Рішення №680.

Верстка та оформлення є інтелектуальною власністю редакції.
Редакція має право друкувати матеріали, не поділяючи точку зору авторів.

Адреса редакції:

65058 м. Одеса,
проспект Шевченка 8/9, офіс 28
Тел: (048) 728-15-92
www.migraciya.com.ua
e-mail: g.migraciya@gmail.com

Всеукраїнське
інформаційно-аналітичне
щомісячне видання.
Газета надрукована:
Ключук С. М., місто Чернівці,
вулиця Заводська 37.
Зам. №459. Тираж 3433 прим.
Передплатний індекс 89611

